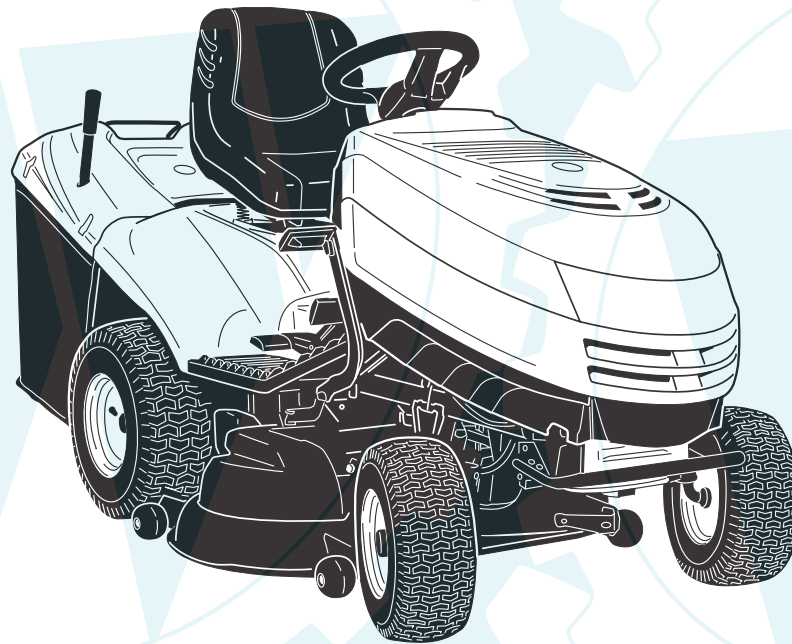


Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

2007-02



TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

DOLMAR



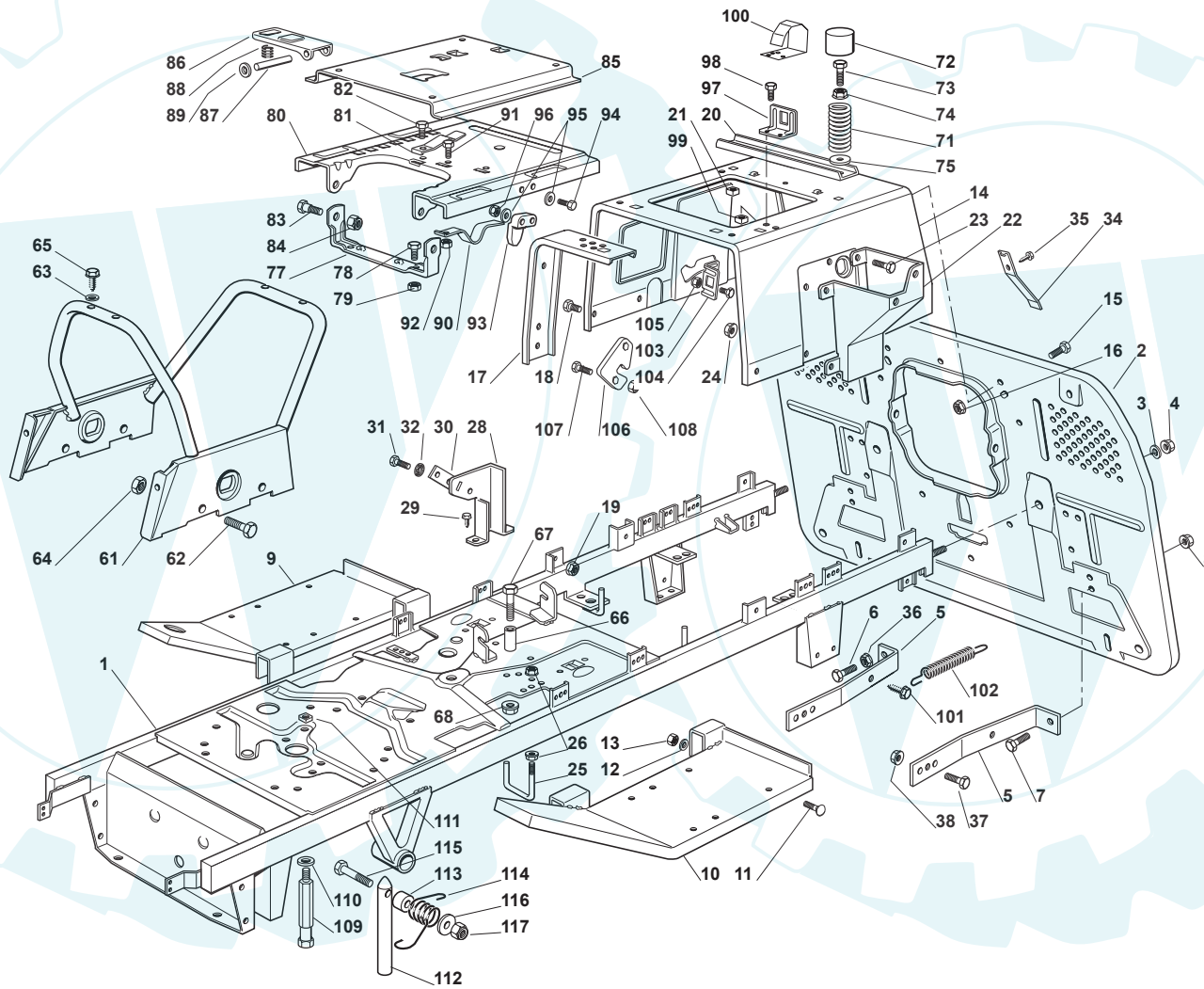
A member of the *Makita* Group

995 700 135 (D, GB, F, E)

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

1

RAHMENSATZ
CHASSIS
CHASSIS
CHASSIS



| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|------------------------|--------------------------------|-------------|--------------------|-------------------|
| 001.0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 800 075 | | RAHMENSATZ | | CHASSIS | CHASSIS | CHASIS |
| 001.0 | 2 | 1 | 1 | 1 | | 664 547 011 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 001.0 | 2 | | | | 1 | 664 999 039 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 001.0 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 585 100 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 001.0 | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 295 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 5 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 774 273 | | VERSTÄRKUNG | | STIFFENING | REINFORCEMENT | REFUERZO INFERIOR |
| 001.0 | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 691 100 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 7 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 793 102 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 8 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 9 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 510 041 | | FUSSBRETTHALTER RECHTS | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 001.0 | 10 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 510 043 | | FUSSBRETTHALTER LINKS | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 001.0 | 11 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 815 245 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 12 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 523 040 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 001.0 | 13 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 14 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 785 133 | | SITZHALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 001.0 | 15 | 5 | 5 | 5 | 5 | 664 791 011 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 16 | 5 | 5 | 5 | 5 | 664 292 102 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 17 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 650 065 | | VERSTÄRKUNG | | STIFFENING | REINFORCEMENT | REFUERZO INFERIOR |
| 001.0 | 18 | 6 | 6 | 6 | 6 | 664 791 011 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 19 | 6 | 6 | 6 | 6 | 664 292 102 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 650 067 | | VERSTÄRKUNG | | STIFFENING | REINFORCEMENT | REFUERZO INFERIOR |
| 001.0 | 21 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 360 420 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 22 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 785 137 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 001.0 | 23 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 791 011 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 24 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 292 102 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 25 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 580 019 | | RIEMENFÜHRUNG | hydro | BELT GUIDE | GUIDE DE COURROIRE | GUÍA DE LA CORREA |
| 001.0 | 26 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 292 102 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 28 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 785 141 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 001.0 | 29 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 735 110 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 30 | | 1 | 1 | 1 | 664 546 019 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 001.0 | 31 | | 2 | 2 | 2 | 664 735 602 | | SCHRAUBE | hydro | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 32 | | 2 | 2 | 2 | 664 581 100 | | FEDERRING | hydro | SPRING RING | BAGUE À RESSORT | ARANDELA ELÁSTICA |
| 001.0 | 34 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 430 238 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 001.0 | 35 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 731 580 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 36 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 293 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 37 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 793 102 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 38 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 61 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 650 041 | | RAHMENSATZ | | CHASSIS | CHASSIS | CHASIS |
| 001.0 | 62 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 792 611 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 63 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 521 330 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 001.0 | 64 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |

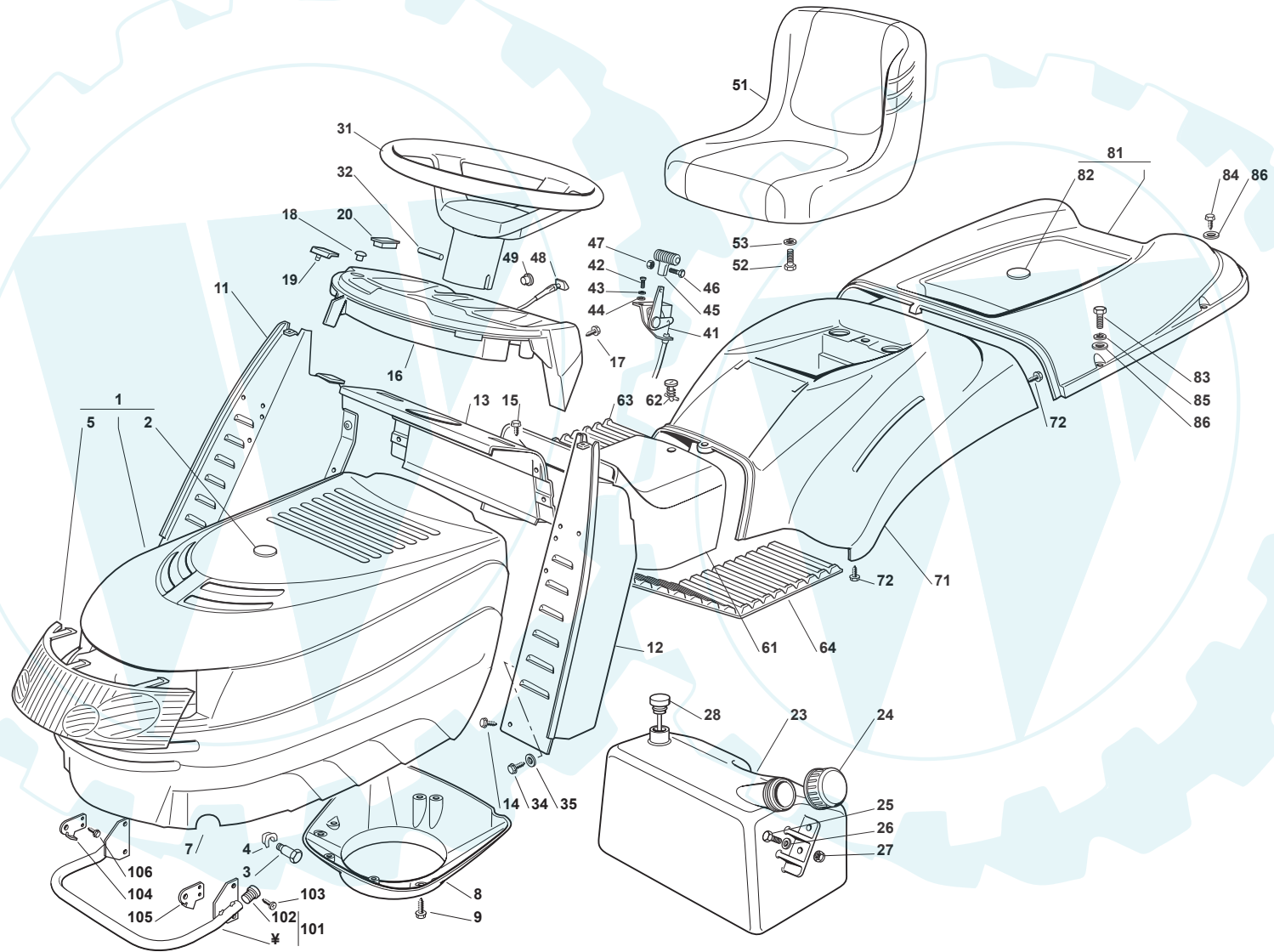
| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|----------------------------|--------------------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| 001.0 | 65 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 731 350 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 66 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 167 840 | | DISTANZSTÜCK | wheels 15" | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 001.0 | 67 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 691 200 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 68 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 71 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 430 205 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 001.0 | 72 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 122 000 | | SCHUTZKASTEN | | HOOD | PROTECTEUR | CUBIERTA |
| 001.0 | 73 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 943 001 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 74 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 75 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 523 070 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 001.0 | 77 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 774 207 | | BEFESTIGUNG FÜR SITZHALTER | | SEAT CLAMP SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 001.0 | 78 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 792 611 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 79 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 80 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 785 149 | | SITZHALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 001.0 | 81 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 430 203 | | RASTFEDER | | SPRING | RESSORT D'ARRET | MUELLE |
| 001.0 | 82 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 731 580 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 83 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 524 970 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 001.0 | 84 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 155 010 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 85 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 785 147 | | SITZHALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 001.0 | 86 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 318 109 | | ABSTELLHEBEL | | STOP LEVER | LEVIER D'ARRET | PALANCA |
| 001.0 | 87 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 510 000 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 001.0 | 88 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 430 202 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 001.0 | 89 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 604 897 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 001.0 | 90 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 430 223 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 001.0 | 91 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 789 000 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 92 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 154 330 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 93 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 060 033 | | NOCKEN | | CAM | CAME | LEVA |
| 001.0 | 94 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 789 020 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 95 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 521 320 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 001.0 | 96 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 372 550 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 97 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 755 025 | | WINKEL | | BRACKET | SUPPORT | SOPORTE |
| 001.0 | 98 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 735 110 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 99 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 437 502 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 100 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 430 255 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 001.0 | 101 | 1 | | | | 664 735 120 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 102 | 1 | | | | 664 430 235 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 001.0 | 103 | 1 | | | | 664 755 016 | | WINKEL | | BRACKET | SUPPORT | SOPORTE |
| 001.0 | 104 | 2 | | | | 664 789 000 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 105 | 2 | | | | 664 154 330 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 106 | 1 | | | | 664 486 020 | | GLEITBLOCK | | SHOE | BLOC DE GLISSEMENT | BLOQUE DESLIZANTE |
| 001.0 | 107 | 2 | | | | 664 789 000 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 108 | 2 | | | | 664 154 330 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |

| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---------------|--------------------------------|-------------|--------------------|-------------------|
| 001.0 | 109 | 1 | | | | 664 580 014 | | RIEMENFÜHRUNG | | BELT GUIDE | GUIDE DE COURROIRE | GUÍA DE LA CORREA |
| 001.0 | 110 | 1 | | | | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 001.0 | 111 | 1 | | | | 664 360 425 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 001.0 | 112 | 1 | | | | 664 580 022 | | RIEMENFÜHRUNG | | BELT GUIDE | GUIDE DE COURROIRE | GUÍA DE LA CORREA |
| 001.0 | 113 | 1 | | | | 664 160 032 | | DISTANZSTÜCK | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 001.0 | 114 | 1 | | | | 664 430 241 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 001.0 | 115 | 1 | | | | 664 689 515 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 001.0 | 116 | 1 | | | | 664 523 050 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 001.0 | 117 | 1 | | | | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

2

KARROSERIE
BODY
CARROSSERIE
CARROCIERI



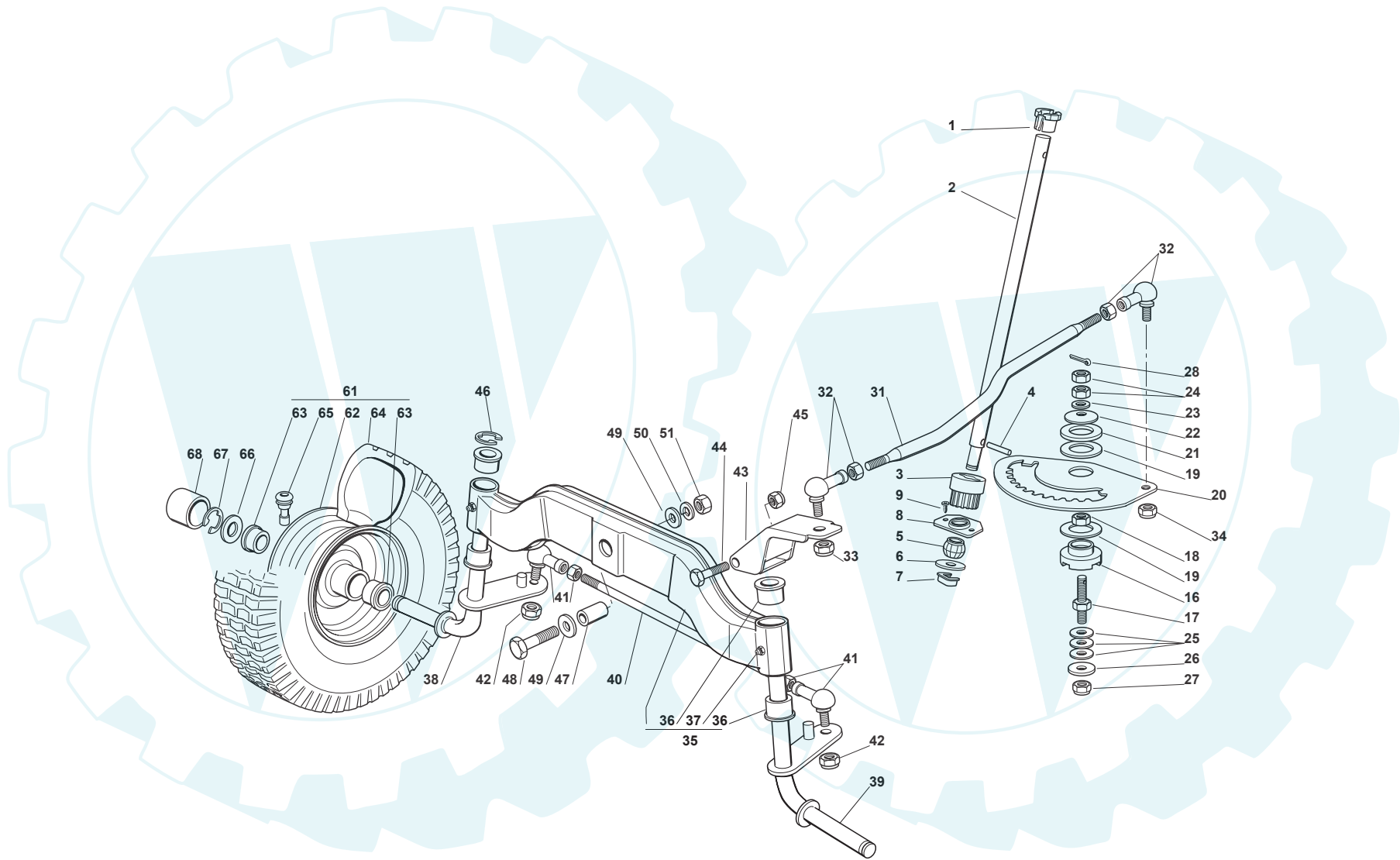
| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|-----------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------|-----------------------------------|
| 002.0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 076 938 | | OBERHAUBE | | HOOD | CAPOT | CUBIERTA |
| 002.0 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 547 103 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 002.0 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 510 023 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 002.0 | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 436 050 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 002.0 | 5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 410 859 | | FRONTTEIL | | GRILL | PANNEAU | FRONTAL CUBIERTA |
| 002.0 | 7 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 076 808 | | UNTERHAUBE | | HOOD | CAPOT | CUBIERTA |
| 002.0 | 8 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 108 028 | | ABDECKUNG | | COVER | COUVERCLE | CUBIERTA |
| 002.0 | 9 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 728 686 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 11 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 785 022 | | KONSOLENHALTER RECHTS | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 002.0 | 12 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 785 021 | | KONSOLENHALTER LINKS | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 002.0 | 13 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 999 137 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 002.0 | 14 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 735 110 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 15 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 735 110 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 16 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 999 187 | | KONSOLE | | DASHBOARD | CONSOLE | CONSOLA |
| 002.0 | 17 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 728 440 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 18 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 120 200 | | PFROPFEN | | CAP | BOUCHON | TAPÓN |
| 002.0 | 19 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 260 000 | | GUMMISTOPFEN | | GROMMET | BOUCHON | TAPÓN |
| 002.0 | 20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 120 234 | | VERSCHLUSS | | CAP | BOUCHON | TAPÓN |
| 002.0 | 23 | 1 | 1 | | | 664 999 110 | | TANK | | TANK | RESERVOIR | DEPÓSITO |
| 002.0 | 23 | | | 1 | 1 | 664 999 111 | | TANK | | TANK | RESERVOIR | DEPÓSITO |
| 002.0 | 24 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 795 000 | | TANKVERSCHLUSS | | CAP | BOUCHON | TAPÓN DEL DEPÓSITO |
| 002.0 | 25 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 789 197 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 26 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 500 092 | | NIET | | RIVET | RIVET | REMACHE |
| 002.0 | 28 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 290 000 | | KRAFTSTOFFMESSER | | FUEL LEVEL INDICATOR | INDICATEUR NIVEAU | INDICADOR DE NIVEL DE COMBUSTIBLE |
| 002.0 | 31 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 961 217 | | LENKRAD | | STEERING WHEEL | VOLANT | VOLANTE |
| 002.0 | 32 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 620 299 | | STIFT | | PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 002.0 | 34 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 731 350 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 35 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 521 330 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 002.0 | 41 | 1 | 1 | | | 664 000 200 | | GASZUG | | BOWDEN CABLE | CÂBLE BOWDEN | TRACCIÓN BOWDEN |
| 002.0 | 41 | | | 1 | 1 | 664 000 201 | | GASZUG | | BOWDEN CABLE | CÂBLE BOWDEN | TRACCIÓN BOWDEN |
| 002.0 | 42 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 788 512 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 43 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 581 200 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 002.0 | 44 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 521 310 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 002.0 | 45 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 394 501 | | GRIFF | | HANDLE | POIGNEE | MANETA |
| 002.0 | 46 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 726 399 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 47 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 290 800 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 002.0 | 48 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 090 001 | | STARTER BETAETIGUNG | | CHOKE CONTROL | COMMANDE STARTER | ACCIONAMIENTO DE ESTRANGULACIÓN |
| 002.0 | 49 | 1 | 1 | | | 664 120 233 | | VERSCHLUSS | | CAP | BOUCHON | TAPÓN |
| 002.0 | 51 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 722 468 | | SITZ | | SEAT | SIEGE | ASIENTO |
| 002.0 | 52 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 793 101 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 53 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 583 500 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |

| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| 002.0 | 61 | 1 | | | | 664 110 100 | | ABDECKUNG, ROT | | CAP, RED | CAPUCHON, ROUGE | TAPA, COLORADA |
| 002.0 | 61 | | 1 | 1 | 1 | 664 110 099 | | ABDECKUNG, ROT | HYDRO | CAP, RED | CAPUCHON, ROUGE | TAPA, COLORADA |
| 002.0 | 62 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 580 020 | | STIFT | | PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 002.0 | 63 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 110 270 | | FUSSBRETTDECKEL RECHTS | | RIGHT FOOTBOARD COVER | COUVRE MARCHEPIED DRO. | TAPA APOYAPIES DER. |
| 002.0 | 64 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 110 260 | | FUSSBRETTDECKEL LINKS | | LEFT FOOTBOARD COVER | COUVRE MARCHEPIED GAU. | CUBIERTA APOYAPIES IZ. |
| 002.0 | 71 | 1 | | | | 664 109 727 | | RADABDECKUNG, ROT | | COVER, RED | COUVERCLE, ROUGE | CONSOLA, COLORADA |
| 002.0 | 71 | | 1 | 1 | 1 | 664 109 726 | | RADABDECKUNG, ROT | HYDRO | COVER, RED | COUVERCLE, ROUGE | CONSOLA, COLORADA |
| 002.0 | 72 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 735 402 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 81 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 110 235 | | HAUBE, ROT | | COVER, RED | COUVRE-BAC, ROUGE | CUBIERTA |
| 002.0 | 82 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 547 103 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 002.0 | 83 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 674 701 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 84 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 729 601 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 85 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 582 101 | | FEDERING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 002.0 | 86 | 6 | 6 | 6 | 6 | 664 521 331 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 002.0 | 101 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 998 006 | | AUSPUFFSCHUTZ | | GUARD | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 002.0 | 102 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 566 110 | | PFROPFEN | | CAP | BOUCHON | TAPÓN |
| 002.0 | 103 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 734 995 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 002.0 | 104 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 547 089 | | PLATTE RECHTS | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 002.0 | 105 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 547 091 | | PLATTE LINKS | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 002.0 | 106 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 731 580 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

3

LENKGETRIEBE
STEERING
BARRE DE DIRECTION
BARRA DE DIRECCIÓN



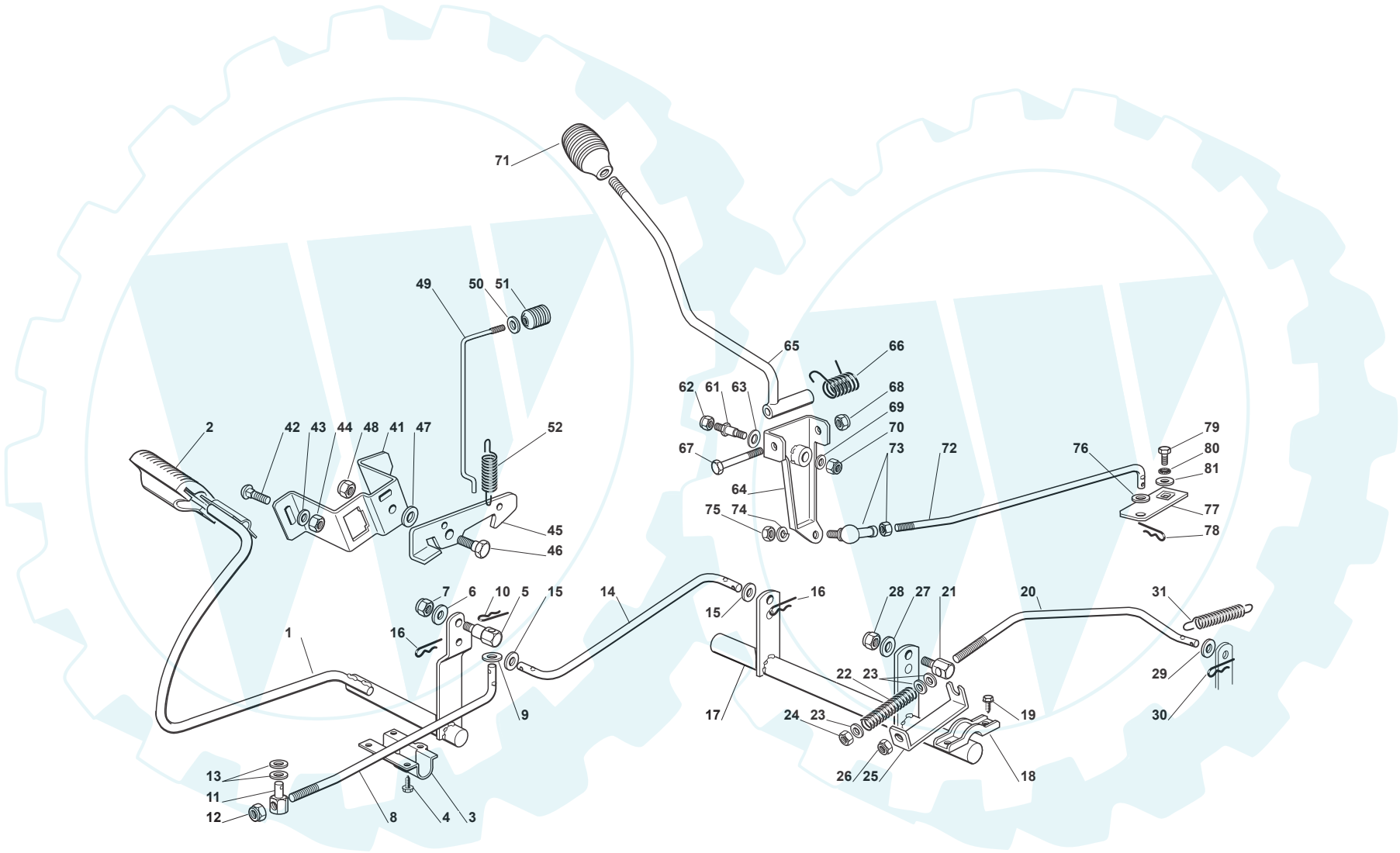
| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---------------------|--------------------------------|------------------|----------------------|----------------------|
| 003.0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 038 004 | | BUCHSE | | BUSH | DOUILLE | CASQUILLO |
| 003.0 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 520 005 | | LENKSÄULE | | STEERING COLUMN | COLONNE DE DIRECTION | COLUMNA DE DIRECCIÓN |
| 003.0 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 570 000 | | RITZEL | | PINION | PIGNON | PIÑÓN |
| 003.0 | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 622 650 | | STIFT | | PIN | GOUILLE | PASADOR |
| 003.0 | 5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 743 000 | | GELENK | | JOINT | JOINT | ARTICULACIÓN |
| 003.0 | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 521 370 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 003.0 | 7 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 436 030 | | PLÄTTCHEN | | PLATE | PLAQUETTE | PLAQUITA |
| 003.0 | 8 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 785 213 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 003.0 | 9 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 729 601 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 003.0 | 16 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 040 617 | | BUCHSE | | BUSH | DOUILLE | CASQUILLO |
| 003.0 | 17 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 510 065 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 003.0 | 18 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 295 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 003.0 | 19 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 670 012 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 003.0 | 20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 735 507 | | LENKWELLE | | STEERING SHAFT | ARBRE DIRECTION | ÁRBOL DE DIRECCIÓN |
| 003.0 | 21 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 670 014 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 003.0 | 22 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 160 400 | | FEDERSCHEIBE | | ELASTIC WASHER | RONDELLE ELASTIQUE | ARANDELA ELÁSTICA |
| 003.0 | 23 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 521 360 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 003.0 | 24 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 295 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 003.0 | 25 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 672 150 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 003.0 | 26 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 523 080 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 003.0 | 27 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 156 602 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 003.0 | 28 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 141 418 | | SPLINT | | COTTER PIN | GOUILLE | PASADOR |
| 003.0 | 31 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 033 003 | | LENKSTAB | | ROD | TIGE | VARILLA |
| 003.0 | 32 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 746 600 | | GELENK | | JOINT | JOINT | JUNTA |
| 003.0 | 33 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 156 602 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 003.0 | 34 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 156 602 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 003.0 | 35 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 998 001 | | KIPPEBEL | pos. 36-37 DELI TIRE | EQUALIZER | BALANCIER | PALANCA BASCULANTE |
| 003.0 | 36 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 034 002 | | BUCHSE | | BUSH | DOUILLE | CASQUILLO |
| 003.0 | 37 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 379 511 | | FETTBUCHSE | | GREASE DISPENSER | GRAISSEUR | CASQUILLO DE ENGRASE |
| 003.0 | 38 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 230 361 | | ACHSSCHENKEL RECHTS | | STUB AXLE RIGHT | FUSEAU DROITE | MANGUETA DERECHA |
| 003.0 | 39 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 230 359 | | ACHSSCHENKEL LINKS | | STUB AXLE LEFT | FUSEAU GAUCHE | MANGUETA IZQUIERDA |
| 003.0 | 40 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 840 001 | | SPANNSTANGE | | TIE ROD | TIRANT | TENSOR |
| 003.0 | 41 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 746 600 | | GELENK | | JOINT | JOINT | JUNTA |
| 003.0 | 42 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 156 602 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 003.0 | 43 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 318 185 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |
| 003.0 | 44 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 692 395 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 003.0 | 45 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 003.0 | 46 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 001 000 | | SPRENGRING | | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | ANILLO DE SUJECCIÓN |
| 003.0 | 47 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 160 005 | | DISTANZSTÜCK | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 003.0 | 48 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 694 100 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 003.0 | 49 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 521 390 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |

| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|-------------|--------------------------------|-------------|----------------|--------------------|
| 003.0 | 50 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 587 900 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 003.0 | 51 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 295 800 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 003.0 | 61 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 999 007 | | VORDERRAD | | FRONT WHEEL | ROUE AVANT | RUEDA DELANTERA |
| 003.0 | 61 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 680 008 | | VORDERRAD | | FRONT WHEEL | ROUE AVANT | RUEDA DELANTERA |
| 003.0 | 62 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 000 590 | | FELGE | | RIMM | JANTE | LLANTA |
| 003.0 | 63 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 122 210 | | LAGER | | BEARING | COUSSINET | RODAMIENTO |
| 003.0 | 64 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 590 051 | | REIFEN | | SHOE | PNEU | NEUMÁTICO |
| 003.0 | 64 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 590 053 | | REIFEN | | SHOE | PNEU | NEUMÁTICO |
| 003.0 | 65 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 950 000 | | VENTIL | | VALVE | SOUPAPE | VÁLVULA |
| 003.0 | 66 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 670 005 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 003.0 | 67 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 001 000 | | SPRENGRING | | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | ANILLO DE SUJECIÓN |
| 003.0 | 68 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 110 230 | | NABENDECKEL | | HUB COVER | COUVRE MOYEU | TAPACUBOS |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

4m

GETRIEBE UND BREMSE ANTRIEB
DRIVE AND BRAKE CONTROLS
COMMANDE TRANSMISSION ET FREIN
ACCIONAMIENTO TRANSMISIÓN Y FRENOS



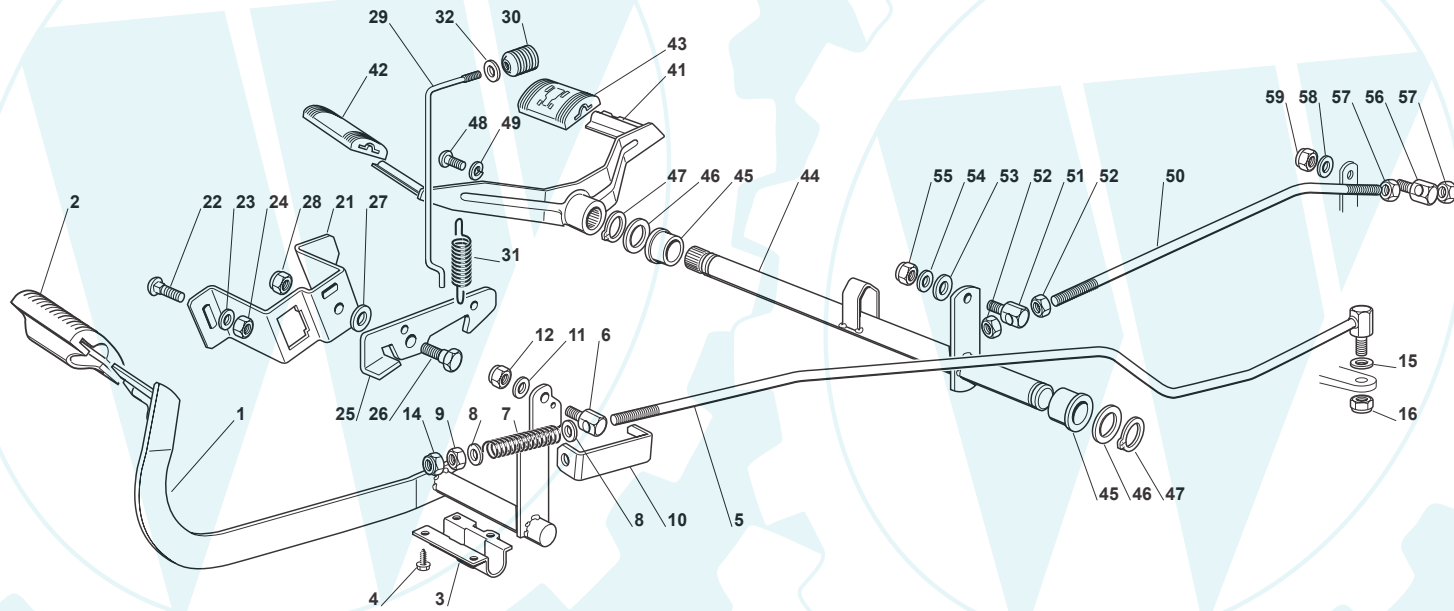
| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|----------------------|--------------------------------|-------------|---------------|--------------------|
| 004M.0 | 1 | 1 | | | | 664 500 015 | | PEDAL | | PEDAL | PEDAL | PEDAL |
| 004M.0 | 2 | 1 | | | | 664 110 269 | | PEDALGUMMI | | PEDAL PAD | COUVRE ETRIER | GOMA DEL PEDAL |
| 004M.0 | 3 | 1 | | | | 664 547 081 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 004M.0 | 4 | 4 | | | | 664 731 601 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 004M.0 | 5 | 1 | | | | 664 510 063 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 004M.0 | 6 | 1 | | | | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 7 | 1 | | | | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 8 | 1 | | | | 664 033 039 | | STANGE | | ROD | BARRE | BARRA |
| 004M.0 | 9 | 1 | | | | 664 521 350 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 10 | 1 | | | | 664 487 997 | | SPLINT | | COTTER PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 004M.0 | 11 | 1 | | | | 664 510 064 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 004M.0 | 12 | 1 | | | | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 13 | 2 | | | | 664 670 011 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 14 | 1 | | | | 664 033 038 | | STANGE | | ROD | BARRE | BARRA |
| 004M.0 | 15 | 2 | | | | 664 521 350 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 16 | 2 | | | | 664 487 997 | | SPLINT | | COTTER PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 004M.0 | 17 | 1 | | | | 664 000 405 | | ACHSE | | AXLE | AXE | EJE |
| 004M.0 | 18 | 2 | | | | 664 546 015 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 004M.0 | 19 | 4 | | | | 664 731 350 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 004M.0 | 20 | 1 | | | | 664 033 040 | | STANGE | | ROD | BARRE | BARRA |
| 004M.0 | 21 | 1 | | | | 664 510 062 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 004M.0 | 22 | 1 | | | | 664 430 236 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 004M.0 | 23 | 3 | | | | 664 521 360 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 24 | 1 | | | | 664 295 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 25 | 1 | | | | 664 774 275 | | KLAMMER FEDERDÄMPFER | | CLAMP | ETRIER | GRAPA AMORTIGUADOR |
| 004M.0 | 26 | 1 | | | | 664 156 602 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 27 | 1 | | | | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 28 | 1 | | | | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 29 | 1 | | | | 664 521 360 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 30 | 1 | | | | 664 487 997 | | SPLINT | | COTTER PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 004M.0 | 31 | 1 | | | | 664 450 500 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 004M.0 | 41 | 1 | | | | 664 785 143 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 004M.0 | 42 | 2 | | | | 664 815 210 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 004M.0 | 43 | 1 | | | | 664 523 040 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 44 | 2 | | | | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 45 | 1 | | | | 664 253 001 | | HAKEN | | HOOK | CROCHET | GANCHO |
| 004M.0 | 46 | 1 | | | | 664 524 970 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 004M.0 | 47 | 1 | | | | 664 670 011 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 48 | 1 | | | | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 49 | 1 | | | | 664 033 034 | | STANGE | | ROD | BARRE | BARRA |
| 004M.0 | 50 | 1 | | | | 664 523 020 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |

| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|-------------|--------------------------------|-------------|-------------|-------------------|
| 004M.0 | 51 | 1 | | | | 664 394 509 | | GRIFF | | KNOB | POIGNEE | MANETA |
| 004M.0 | 52 | 1 | | | | 664 430 213 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 004M.0 | 61 | 1 | | | | 664 510 035 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 004M.0 | 62 | 1 | | | | 664 155 010 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 63 | 1 | | | | 664 672 151 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 64 | 1 | | | | 664 774 206 | | HALTER | | BRACKET | ETRIER | SOPORTE |
| 004M.0 | 65 | 1 | | | | 664 318 179 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |
| 004M.0 | 66 | 1 | | | | 664 430 226 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 004M.0 | 67 | 1 | | | | 664 692 050 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 004M.0 | 68 | 1 | | | | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 69 | 1 | | | | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 70 | 1 | | | | 664 155 010 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 71 | 1 | | | | 664 394 510 | | GRIFF | | KNOB | POIGNEE | MANETA |
| 004M.0 | 72 | 1 | | | | 664 033 037 | | STANGE | Peerless | ROD | BARRE | BARRA |
| 004M.0 | 73 | 1 | | | | 664 746 601 | | GELENK | | JOINT | JOINT | JUNTA |
| 004M.0 | 74 | 1 | | | | 664 583 500 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 004M.0 | 75 | 1 | | | | 664 293 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004M.0 | 76 | 1 | | | | 664 521 340 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 77 | 1 | | | | 664 318 169 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |
| 004M.0 | 78 | 1 | | | | 664 487 997 | | SPLINT | | COTTER PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 004M.0 | 79 | 1 | | | | 664 735 520 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 004M.0 | 80 | 1 | | | | 664 540 040 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004M.0 | 81 | 1 | | | | 664 680 009 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

4y

GETRIEBE UND BREMSE ANTRIEB
DRIVE AND BRAKE CONTROLS
COMMANDE TRANSMISSION ET FREIN
ACCIONAMIENTO TRANSMISSION Y FRENOS



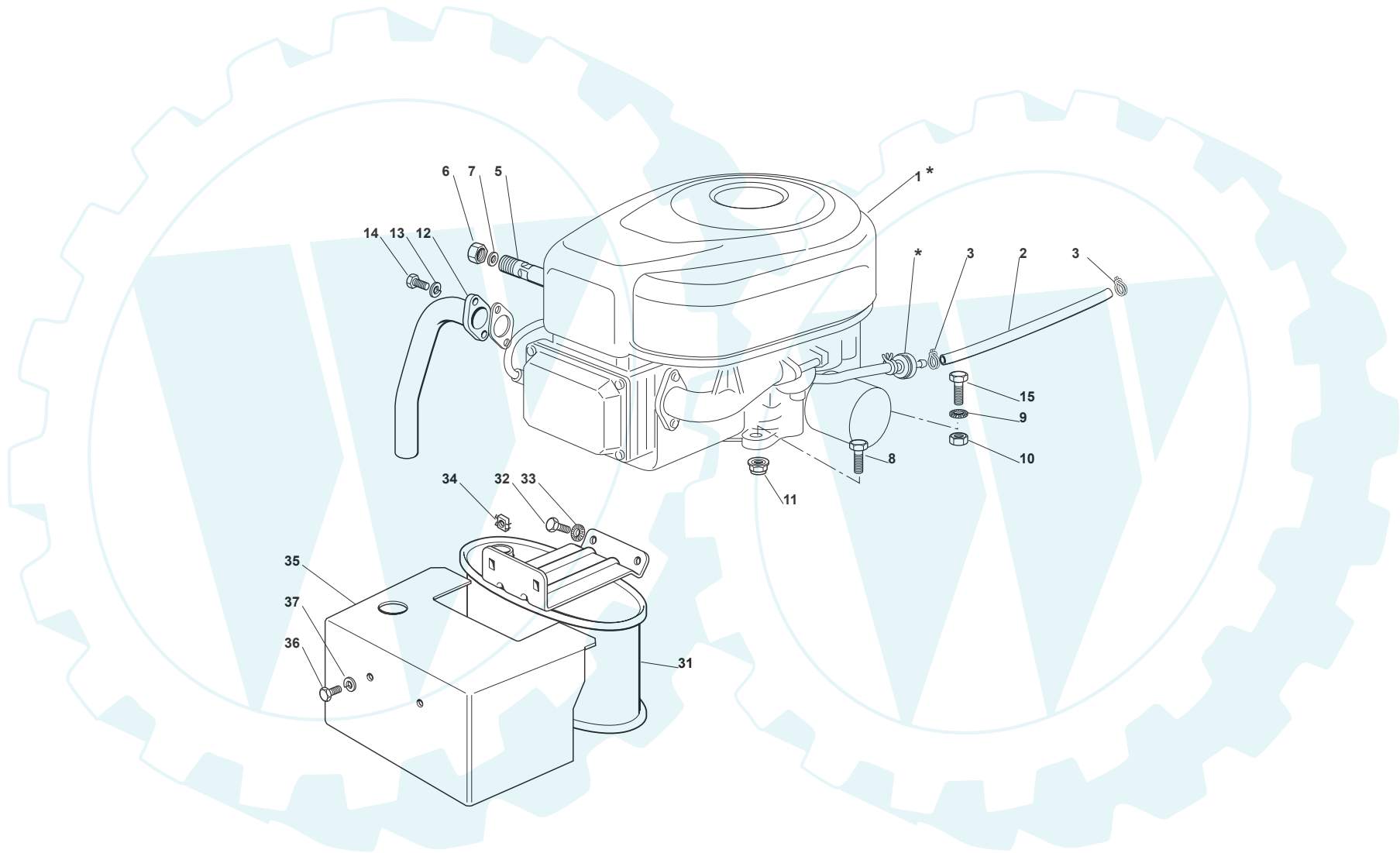


| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|----------------------|--------------------------------|----------------|------------------|---------------------|
| 004Y.0 | 1 | | 1 | 1 | 1 | 664 500 011 | | PEDAL | | PEDAL | PEDAL | PEDAL |
| 004Y.0 | 2 | | 1 | 1 | 1 | 664 110 267 | | PEDALGUMMI | | CLAMP COVER | COUVRE ETRIER | GOMA DEL PEDAL |
| 004Y.0 | 3 | | 1 | 1 | 1 | 664 547 081 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 004Y.0 | 4 | | 4 | 4 | 4 | 664 731 601 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 004Y.0 | 5 | | 1 | 1 | 1 | 664 000 487 | | STANGE | | ROD | BARRE | BARRA |
| 004Y.0 | 6 | | 1 | 1 | 1 | 664 510 052 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 004Y.0 | 7 | | 1 | 1 | 1 | 664 430 236 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 004Y.0 | 8 | | 2 | 2 | 2 | 664 521 360 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004Y.0 | 9 | | 1 | 1 | 1 | 664 295 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004Y.0 | 10 | | 1 | 1 | 1 | 664 774 275 | | KLAMMER FEDERDÄMPFER | | CLAMP | ETRIER | GRAPA AMORTIGUADOR |
| 004Y.0 | 11 | | 1 | 1 | 1 | 664 521 350 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004Y.0 | 12 | | 1 | 1 | 1 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004Y.0 | 14 | | 1 | 1 | 1 | 664 156 602 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004Y.0 | 15 | | 1 | 1 | 1 | 664 521 350 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004Y.0 | 16 | | 1 | 1 | 1 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004Y.0 | 21 | | 1 | 1 | 1 | 664 785 143 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 004Y.0 | 22 | | 2 | 2 | 2 | 664 815 210 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 004Y.0 | 23 | | 1 | 1 | 1 | 664 523 040 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004Y.0 | 24 | | 2 | 2 | 2 | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004Y.0 | 25 | | 1 | 1 | 1 | 664 253 001 | | HAKEN | | HOOK | CROCHET | GANCHO |
| 004Y.0 | 26 | | 1 | 1 | 1 | 664 524 970 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 004Y.0 | 27 | | 1 | 1 | 1 | 664 670 011 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004Y.0 | 28 | | 1 | 1 | 1 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004Y.0 | 29 | | 1 | 1 | 1 | 664 033 034 | | STANGE | | ROD | BARRE | BARRA |
| 004Y.0 | 30 | | 1 | 1 | 1 | 664 394 509 | | GRIFF | | KNOB | POIGNEE | MANETA |
| 004Y.0 | 31 | | 1 | 1 | 1 | 664 430 213 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 004Y.0 | 32 | | 1 | 1 | 1 | 664 523 020 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004Y.0 | 41 | | 1 | 1 | 1 | 664 500 013 | | GETRIEBEPEDAL | | PEDAL | PEDAL | PEDAL |
| 004Y.0 | 42 | | 1 | 1 | 1 | 664 999 265 | | PEDALGUMMI | | PEDAL PAD | COUVRE ETRIER | GOMA DEL PEDAL |
| 004Y.0 | 43 | | 1 | 1 | 1 | 664 110 266 | | PEDALGUMMI | | PEDAL PAD | COUVRE ETRIER | GOMA DEL PEDAL |
| 004Y.0 | 44 | | 1 | 1 | 1 | 664 000 481 | | ACHSE | | AXLE | AXE | EJE |
| 004Y.0 | 45 | | 2 | 2 | 2 | 664 034 523 | | BUCHSE | | BUSH | DOUILLE | CASQUILLO |
| 004Y.0 | 46 | | 2 | 2 | 2 | 664 672 153 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004Y.0 | 47 | | 2 | 2 | 2 | 664 609 260 | | SICHERUNGSRING | | RETAINING RING | ANNEAU DE SÛRETÉ | ANILLO DE SEGURIDAD |
| 004Y.0 | 48 | | 1 | 1 | 1 | 664 760 600 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 004Y.0 | 49 | | 1 | 1 | 1 | 664 583 501 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 004Y.0 | 50 | | 1 | 1 | 1 | 664 033 031 | | STANGE | | ROD | BARRE | BARRA |
| 004Y.0 | 51 | | 1 | 1 | 1 | 664 510 054 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 004Y.0 | 52 | | 2 | 2 | 2 | 664 293 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004Y.0 | 53 | | 1 | 1 | 1 | 664 521 360 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004Y.0 | 54 | | 1 | 1 | 1 | 664 523 040 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004Y.0 | 55 | | 1 | 1 | 1 | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004Y.0 | 56 | | 1 | 1 | 1 | 664 510 054 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 004Y.0 | 57 | | 2 | 2 | 2 | 664 293 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 004Y.0 | 58 | | 1 | 1 | 1 | 664 523 040 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 004Y.0 | 59 | | 1 | 1 | 1 | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

5a

MOTOR
ENGINE
MOTEUR
MOTOR

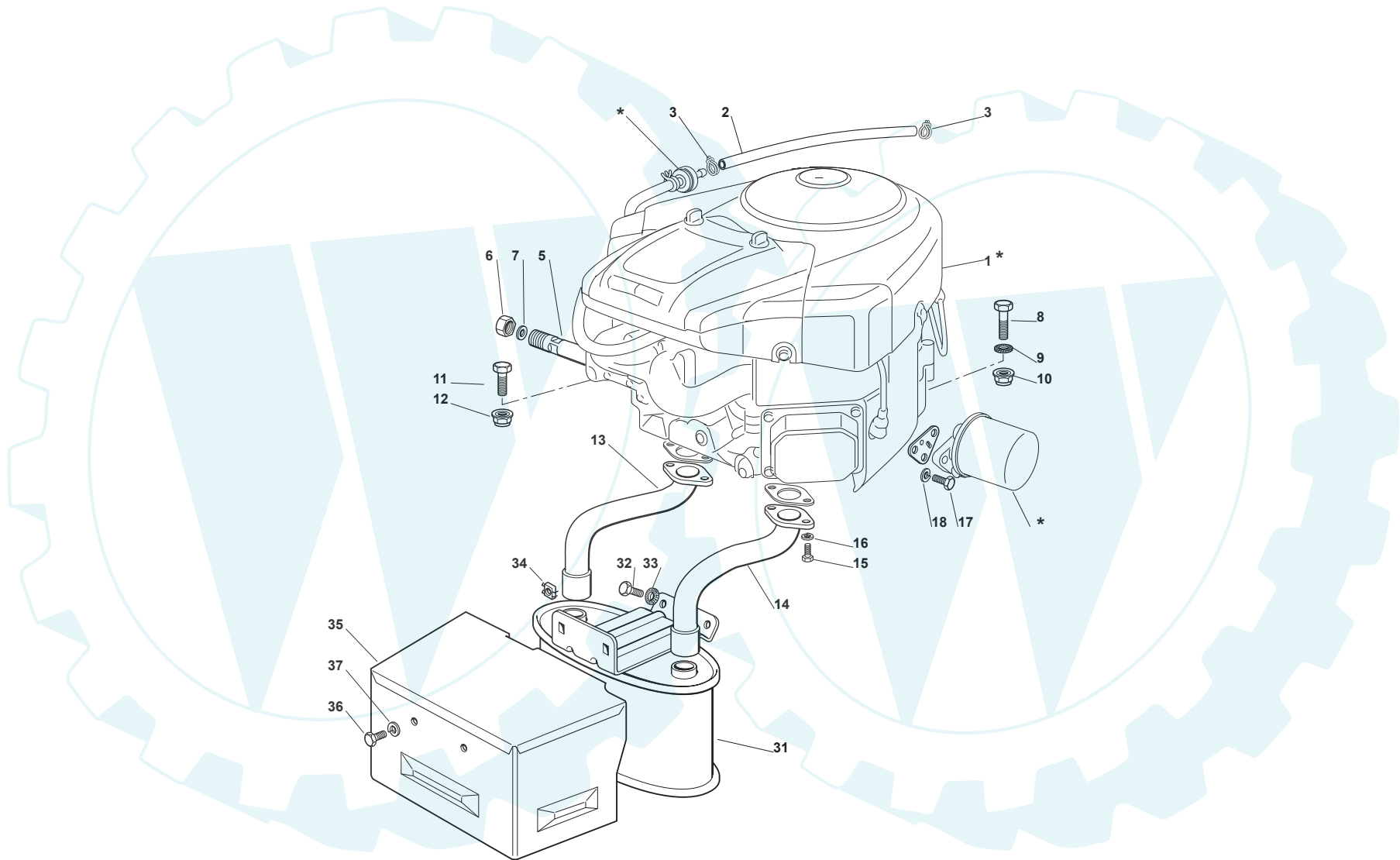


| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---|--------------------------------|---|---|--|
| 005a.0 | 1 | 1 | 1 | | | Briggs&Stratton | | MOTOR | | ENGINE | MOTEUR | MOTOR |
| 005a.0 | 2 | 1 | 1 | | | 664 869 016 | | VERBINDUNGSROHR | | TUBE | TUBE | TUBO |
| 005a.0 | 3 | 2 | 2 | | | 664 375 051 | | KABELBEFESTIGUNG | | FAIRLEAD | FIXATION CABLE | SUJETACABLE |
| 005a.0 | 5 | 1 | 1 | | | 664 598 050 | | ÖLABFLUSS | | OIL DISCHARGE EXTENSION | EXTENSION DECH. HUILE | TUBO |
| 005a.0 | 6 | 1 | 1 | | | 664 737 849 | | ÖLVERSCHLUSS | | CAP | BOUCHON | TAPÓN |
| 005a.0 | 7 | 1 | 1 | | | 664 401 001 | | DICHTUNG | | GASKET | JOINT | JUNTA |
| 005a.0 | 8 | 3 | 3 | | | 664 691 100 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005a.0 | 9 | 1 | 1 | | | 664 540 260 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 005a.0 | 10 | 1 | 1 | | | 664 154 210 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 005a.0 | 11 | 3 | 3 | | | 664 154 210 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 005a.0 | 12 | 1 | 1 | | | 664 738 206 | | VERBINDUNGSROHR | | TUBE | TUBE | TUBO |
| 005a.0 | 13 | 2 | 2 | | | 664 583 500 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 005a.0 | 14 | 2 | 2 | | | 664 735 530 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005a.0 | 15 | 1 | 1 | | | 664 691 115 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005a.0 | 31 | 1 | 1 | | | 664 750 004 | | AUSPUFF | | MUFFLER | SILENCIEUX | SILENCIADOR |
| 005a.0 | 32 | 2 | 2 | | | 664 793 102 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005a.0 | 33 | 2 | 2 | | | 664 540 260 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 005a.0 | 34 | 2 | 2 | | | 664 360 425 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 005a.0 | 35 | 1 | 1 | | | 664 598 009 | | SCHUTZ | | PROTECTION | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 005a.0 | 36 | 2 | 2 | | | 664 792 611 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005a.0 | 37 | 2 | 2 | | | 664 583 500 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 005a.0 | * | | | | | | | ZUM AUSTAUSCH DER MIT «*» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES MOTORHERSTELLERS. | | TO REPLACE THE PARTS MARKED «*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE. | POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR. | PARA RECAMBIO DE LAS PIEZAS MARCADO CON «*» FAVOR SE DIRIGEN AL SERVICIO TÉCNICO DEL FABRICANTE DEL MOTOR. |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

5b

MOTOR
ENGINE
MOTEUR
MOTOR

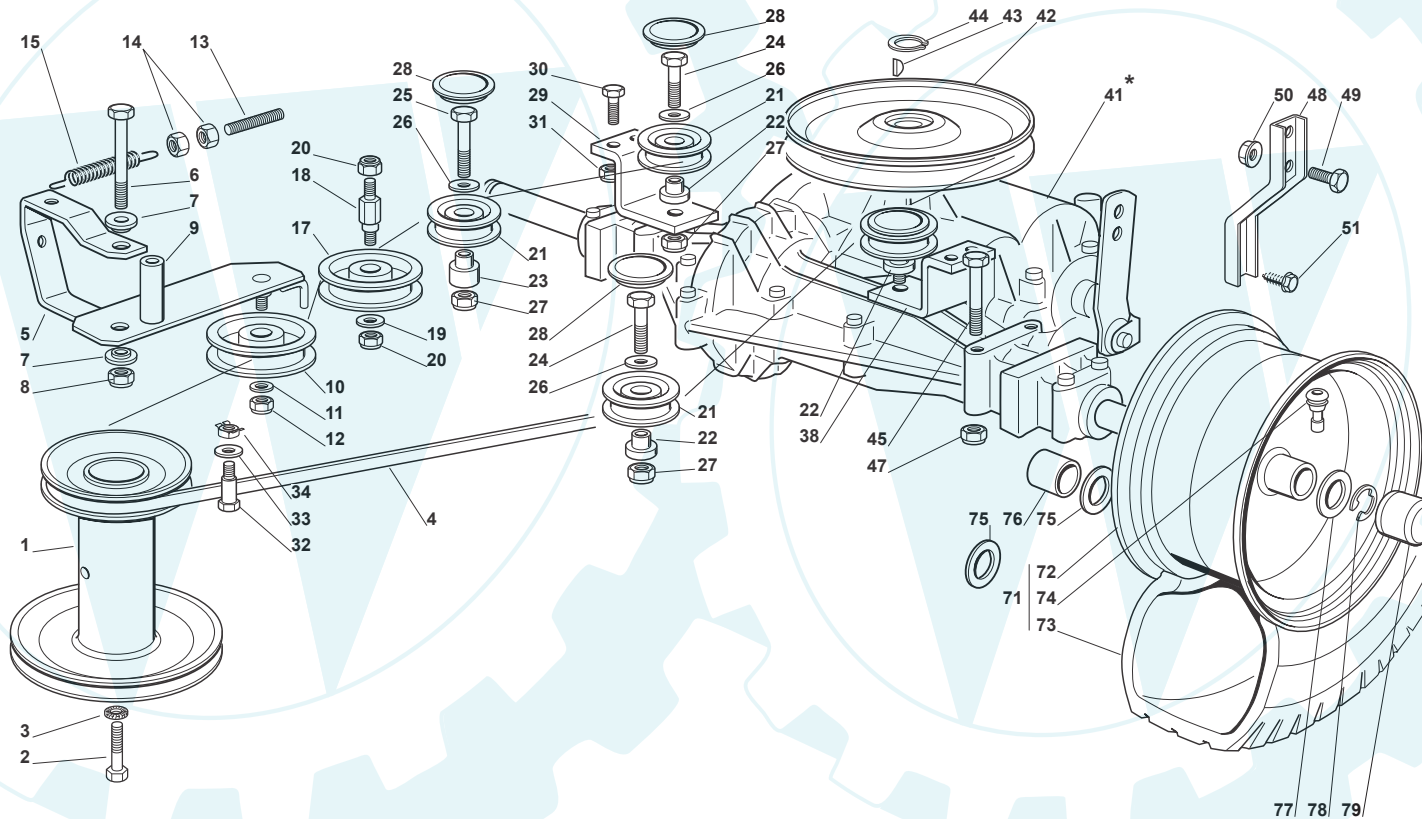


| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---|--------------------------------|---|---|--|
| 005b.0 | 1 | | | 1 | 1 | Briggs&Stratton | | MOTOR | | ENGINE | MOTEUR | MOTOR |
| 005b.0 | 2 | | | 1 | 1 | 664 869 016 | | VERBINDUNGSROHR | | TUBE | TUBE | TUBO |
| 005b.0 | 3 | | | 2 | 2 | 664 375 051 | | KABELBEFESTIGUNG | | FAIRLEAD | FIXATION CABLE | SUJETACABLE |
| 005b.0 | 5 | | | 1 | 1 | 664 598 050 | | ÖLABFLUSS | | OIL DISCHARGE EXTENSION | EXTENSION DECH. HUILE | TUBO |
| 005b.0 | 6 | | | 1 | 1 | 664 737 849 | | ÖLVERSCHLUSS | | CAP | BOUCHON | TAPÓN |
| 005b.0 | 7 | | | 1 | 1 | 664 401 001 | | DICHTUNG | | GASKET | JOINT | JUNTA |
| 005b.0 | 8 | | | 1 | 1 | 664 691 115 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005b.0 | 9 | | | 1 | 1 | 664 540 260 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 005b.0 | 10 | | | 1 | 1 | 664 154 210 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 005b.0 | 11 | | | 3 | 3 | 664 691 100 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005b.0 | 12 | | | 3 | 3 | 664 154 210 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 005b.0 | 13 | | | 1 | 1 | 664 738 821 | | VERBINDUNGSROHR RECHTS | | TUBE RIGHT | TUBE DROIT | TUBO DER. |
| 005b.0 | 14 | | | 1 | 1 | 664 738 215 | | VERBINDUNGSROHR LINKS | | TUBE LEFT | TUBE GAUCHE | TUBO IZQ. |
| 005b.0 | 15 | | | 4 | 4 | 664 735 530 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005b.0 | 16 | | | 4 | 4 | 664 583 500 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 005b.0 | 17 | | | 3 | 3 | 664 791 400 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005b.0 | 18 | | | 3 | 3 | 664 582 100 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 005b.0 | 31 | | | 1 | 1 | 664 750 003 | | AUSPUFF | | MUFFLER | SILENCIEUX | SILENCIADOR |
| 005b.0 | 32 | | | 2 | 2 | 664 793 102 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005b.0 | 33 | | | 2 | 2 | 664 540 260 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 005b.0 | 34 | | | 2 | 2 | 664 360 425 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 005b.0 | 35 | | | 1 | 1 | 664 598 005 | | SCHUTZ | | PROTECTION | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 005b.0 | 36 | | | 2 | 2 | 664 792 611 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 005b.0 | 37 | | | 2 | 2 | 664 583 500 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 005b.0 | * | | | | | | | ZUM AUSTAUSCH DER MIT «*» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES MOTORHERSTELLERS. | | TO REPLACE THE PARTS MARKED «*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE. | POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR. | PARA RECAMBIO DE LAS PIEZAS MARCADO CON «*» FAVOR SE DIRIGEN AL SERVICIO TÉCNICO DEL FABRICANTE DEL MOTOR. |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

6m

GETRIEBE
TRANSMISSION
TRANSMISSION
ENGRANAJE



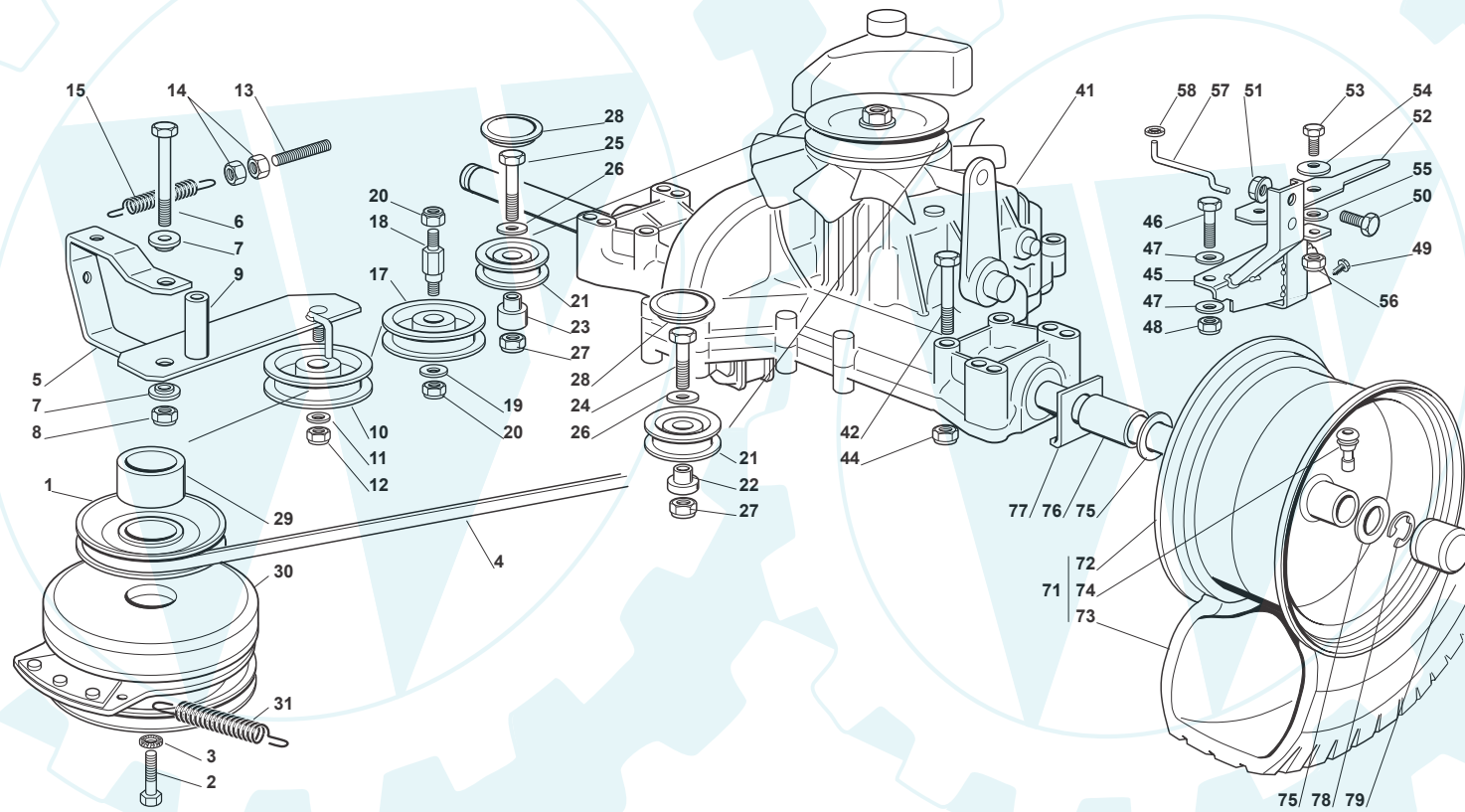
| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---------------------|--------------------------------|-------------|-------------------|--------------------|
| 006M.0 | 1 | 1 | | | | 664 601 569 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 006M.0 | 2 | 1 | | | | 664 737 310 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006M.0 | 3 | 1 | | | | 664 543 000 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006M.0 | 4 | 1 | | | | 664 062 011 | | RIEMEN | | BELT | COURROIE | CORREA |
| 006M.0 | 5 | 1 | | | | 664 318 165 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |
| 006M.0 | 6 | 1 | | | | 664 692 000 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006M.0 | 7 | 2 | | | | 664 038 002 | | BUCHSE | | BUSH | DOUILLE | CASQUILLO |
| 006M.0 | 8 | 1 | | | | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006M.0 | 9 | 1 | | | | 664 160 027 | | DISTANZSTÜCK | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 006M.0 | 10 | 1 | | | | 664 601 554 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 006M.0 | 11 | 1 | | | | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006M.0 | 12 | 1 | | | | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006M.0 | 13 | 1 | | | | 664 840 010 | | SPANNSTANGE | | TIE ROD | TIRANT | SENSOR |
| 006M.0 | 14 | 2 | | | | 664 293 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006M.0 | 15 | 1 | | | | 664 430 219 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 006M.0 | 17 | 1 | | | | 664 601 555 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 006M.0 | 18 | 1 | | | | 664 510 036 | | BOLZEN | HYDRO | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 006M.0 | 19 | 1 | | | | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006M.0 | 20 | 2 | | | | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006M.0 | 21 | 4 | | | | 664 601 570 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 006M.0 | 22 | 3 | | | | 664 160 018 | | DISTANZSTÜCK | | SPACER | PIECE DISTANCE | SEPARADOR |
| 006M.0 | 23 | 1 | | | | 664 160 024 | | DISTANZSTÜCK RECHTS | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 006M.0 | 24 | 3 | | | | 664 691 100 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006M.0 | 25 | 1 | | | | 664 691 400 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006M.0 | 26 | 4 | | | | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006M.0 | 27 | 4 | | | | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006M.0 | 28 | 4 | | | | 664 109 521 | | DECKEL | | COVER | COUVERCLE | CUBIERTA |
| 006M.0 | 29 | 1 | | | | 664 785 125 | | HALTER | | BRACKET | ETRIER | SOPORTE |
| 006M.0 | 30 | 4 | | | | 664 791 213 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006M.0 | 31 | 4 | | | | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006M.0 | 32 | 2 | | | | 664 580 018 | | RIEMENFÜHRUNG | | BELT GUIDE | GUIDE DE COURROIE | GUÍA DE LA CORREA |
| 006M.0 | 33 | 2 | | | | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006M.0 | 34 | 2 | | | | 664 360 425 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006M.0 | 38 | 1 | | | | 664 785 125 | | HALTER | | BRACKET | ETRIER | SOPORTE |
| 006M.0 | 41 | 1 | | | | 664 400 940 | | HINTERACHSE | Tecumseh-Peerless MST205-554 | REAR AXLE | AXE ARRIERE | EJE |
| 006M.0 | 42 | 1 | | | | 664 601 503 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 006M.0 | 43 | 1 | | | | 664 139 430 | | KEIL | | KEY | CLAVETTE | CHAVETA |
| 006M.0 | 44 | 1 | | | | 664 608 950 | | SPRENGRING | | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | ANILLO DE SUJECIÓN |
| 006M.0 | 45 | 4 | | | | 664 691 800 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006M.0 | 47 | 4 | | | | 664 154 210 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006M.0 | 48 | 2 | | | | 664 774 285 | | HALTER | | BRACKET | ETRIER | SOPORTE |

| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---|--------------------------------|---|---|--|
| 006M.0 | 49 | 2 | | | | 664 792 611 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006M.0 | 50 | 2 | | | | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006M.0 | 51 | 2 | | | | 664 735 150 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006M.0 | 71 | 2 | | | | 664 680 003 | | HINTERRAD | | WHEEL | ROUE | RUEDA |
| 006M.0 | 71 | 2 | | | | 664 997 006 | | HINTERRAD | | WHEEL | ROUE | RUEDA |
| 006M.0 | 72 | 2 | | | | 664 000 592 | | FELGE | | RIMM | JANTE | LLANTA |
| 006M.0 | 73 | 2 | | | | 664 590 001 | | REIFEN | | SHOE | PNEU | NEUMÁTICO |
| 006M.0 | 73 | 2 | | | | 664 590 003 | | REIFEN | | SHOE | PNEU | NEUMÁTICO |
| 006M.0 | 74 | 2 | | | | 664 950 000 | | VENTIL | | VALVE | SOUPAPE | VÁLVULA |
| 006M.0 | 75 | 0-4 | | | | 664 521 410 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006M.0 | 76 | 2 | | | | 664 160 028 | | DISTANZSTÜCK | Peerless | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 006M.0 | 77 | 2 | | | | 664 670 005 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006M.0 | 78 | 2 | | | | 664 001 010 | | SPRENGRING | | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | ANILLO DE SUJECIÓN |
| 006M.0 | 79 | 2 | | | | 664 110 230 | | NABENDECKEL | | HUB COVER | COUVRE MOYEU | TAPACUBOS |
| 006M.0 | * | | | | | | | ZUM AUSTAUSCH DER MIT «*» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES MOTORHERSTELLERS. | | TO REPLACE THE PARTS MARKED «*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE. | POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR. | PARA RECAMBIO DE LAS PIEZAS MARCADO CON «*» FAVOR SE DIRIGEN AL SERVICIO TÉCNICO DEL FABRICANTE DEL MOTOR. |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

6y

GETRIEBE
TRANSMISSION
TRANSMISSION
ENGRANAJE



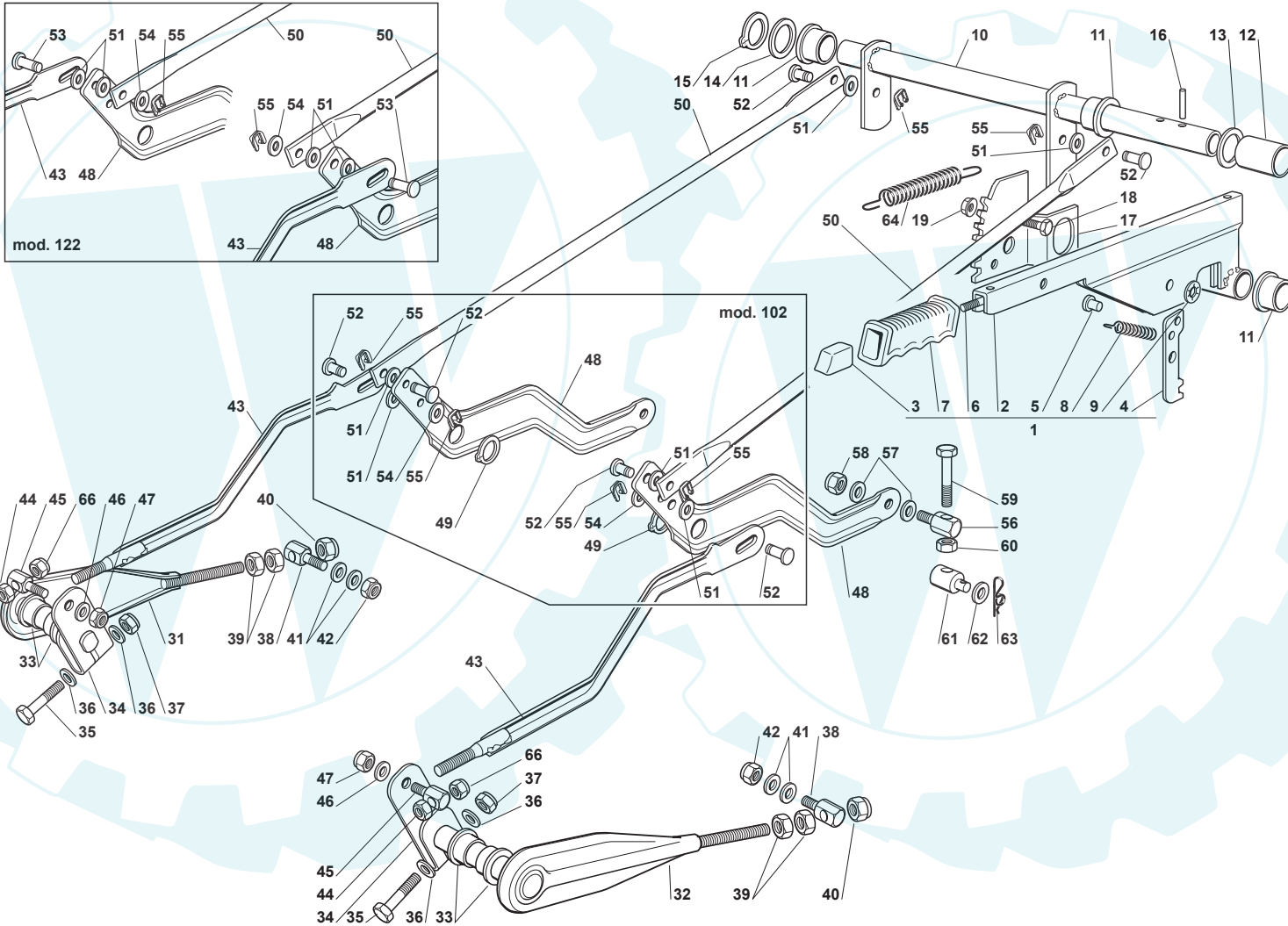
| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---------------------|--------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 006Y.0 | 1 | | 1 | 1 | 1 | 664 601 566 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 006Y.0 | 2 | | 1 | 1 | 1 | 664 737 320 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006Y.0 | 3 | | 1 | 1 | 1 | 664 543 000 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006Y.0 | 4 | | 1 | 1 | 1 | 664 062 001 | | RIEMEN | | BELT | COURROIE | CORREA |
| 006Y.0 | 5 | | 1 | 1 | 1 | 664 318 165 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |
| 006Y.0 | 6 | | 1 | 1 | 1 | 664 692 000 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006Y.0 | 7 | | 2 | 2 | 2 | 664 038 002 | | BUCHSE | | BUSH | DOUILLE | CASQUILLO |
| 006Y.0 | 8 | | 1 | 1 | 1 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006Y.0 | 9 | | 1 | 1 | 1 | 664 160 027 | | DISTANZSTÜCK | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 006Y.0 | 10 | | 1 | 1 | 1 | 664 601 554 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 006Y.0 | 11 | | 1 | 1 | 1 | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006Y.0 | 12 | | 1 | 1 | 1 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006Y.0 | 13 | | 1 | 1 | 1 | 664 840 010 | | SPANNSTANGE | | TIE ROD | TIRANT | SENSOR |
| 006Y.0 | 14 | | 2 | 2 | 2 | 664 293 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006Y.0 | 15 | | 1 | 1 | 1 | 664 430 219 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 006Y.0 | 17 | | 1 | 1 | 1 | 664 601 555 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 006Y.0 | 18 | | 1 | 1 | 1 | 664 510 036 | | BOLZEN | HYDRO | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 006Y.0 | 19 | | 1 | 1 | 1 | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006Y.0 | 20 | | 2 | 2 | 2 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006Y.0 | 21 | | 2 | 2 | 2 | 664 601 570 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 006Y.0 | 22 | | 1 | 1 | 1 | 664 160 030 | | DISTANZSTÜCK LINKS | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 006Y.0 | 23 | | 1 | 1 | 1 | 664 160 024 | | DISTANZSTÜCK RECHTS | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 006Y.0 | 24 | | 1 | 1 | 1 | 664 691 115 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006Y.0 | 25 | | 1 | 1 | 1 | 664 691 400 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006Y.0 | 26 | | 2 | 2 | 2 | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006Y.0 | 27 | | 2 | 2 | 2 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006Y.0 | 28 | | 2 | 2 | 2 | 664 109 521 | | DECKEL | | COVER | COUVERCLE | CUBIERTA |
| 006Y.0 | 29 | | 1 | 1 | 1 | 664 160 021 | | DISTANZSTÜCK | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 006Y.0 | 30 | | 1 | 1 | 1 | 664 399 060 | | KUPPLUNG | | CLUTCH | EMBRAYAGE | ACOPLAMIENTO |
| 006Y.0 | 31 | | 1 | 1 | 1 | 664 430 210 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 006Y.0 | 41 | | 1 | 1 | 1 | 664 400 950 | | HINTERACHSE | Tuff Torq K46F | REAR AXLE | AXE ARRIERE | EJE |
| 006Y.0 | 42 | | 4 | 4 | 4 | 664 691 800 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006Y.0 | 44 | | 4 | 4 | 4 | 664 154 210 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006Y.0 | 45 | | 1 | 1 | 1 | 664 999 109 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 006Y.0 | 46 | | 1 | 1 | 1 | 664 691 200 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006Y.0 | 47 | | 2 | 2 | 2 | 664 521 350 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006Y.0 | 48 | | 1 | 1 | 1 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006Y.0 | 49 | | 2 | 2 | 2 | 664 735 120 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006Y.0 | 50 | | 1 | 1 | 1 | 664 792 611 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006Y.0 | 51 | | 1 | 1 | 1 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006Y.0 | 52 | | 1 | 1 | 1 | 664 318 157 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |

| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---|--------------------------------|---|---|--|
| 006Y.0 | 53 | | 1 | 1 | 1 | 664 793 102 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 006Y.0 | 54 | | 1 | 1 | 1 | 664 369 500 | | FEDERSCHEIBE | | ELASTIC WASHER | DISQUE ELASTIQUE | ARANDELA ELÁSTICA |
| 006Y.0 | 55 | | 1 | 1 | 1 | 664 670 011 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006Y.0 | 56 | | 1 | 1 | 1 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 006Y.0 | 57 | | 1 | 1 | 1 | 664 033 033 | | STANGE | | ROD | BARRE | BARRA |
| 006Y.0 | 58 | | 1 | 1 | 1 | 664 604 896 | | SICHERUNGSSCHEIBE | | SAFETY WASHER | RONDELLE DE SÉCURITÉ | ARANDELA SEGURIDAD |
| 006Y.0 | 71 | | 2 | 2 | 2 | 664 680 003 | | HINTERRAD | | WHEEL | ROUE | RUEDA |
| 006Y.0 | 71 | | 2 | 2 | 2 | 664 997 006 | | HINTERRAD | | WHEEL | ROUE | RUEDA |
| 006Y.0 | 72 | | 2 | 2 | 2 | 664 000 592 | | FELGE | | RIMM | JANTE | LLANTA |
| 006Y.0 | 73 | | 2 | 2 | 2 | 664 590 001 | | REIFEN | | SHOE | PNEU | NEUMÁTICO |
| 006Y.0 | 73 | | 2 | 2 | 2 | 664 590 003 | | REIFEN | | SHOE | PNEU | NEUMÁTICO |
| 006Y.0 | 74 | | 2 | 2 | 2 | 664 950 000 | | VENTIL | | VALVE | SOUPAPE | VÁLVULA |
| 006Y.0 | 75 | | 4 | 4 | 4 | 664 670 005 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006Y.0 | 76 | | 2 | 2 | 2 | 664 160 023 | | DISTANZSTÜCK | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 006Y.0 | 77 | | 2 | 2 | 2 | 664 670 017 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 006Y.0 | 78 | | 2 | 2 | 2 | 664 001 010 | | SPRENGRING | | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | ANILLO DE SUJECIÓN |
| 006Y.0 | 79 | | 2 | 2 | 2 | 664 110 230 | | NABENDECKEL | | HUB COVER | COUVRE MOYEU | TAPACUBOS |
| 006Y.0 | * | | | | | | | ZUM AUSTAUSCH DER MIT «*» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES MOTORHERSTELLERS. | | TO REPLACE THE PARTS MARKED «*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE. | POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR. | PARA RECAMBIO DE LAS PIEZAS MARCADO CON «*» FAVOR SE DIRIGEN AL SERVICIO TÉCNICO DEL FABRICANTE DEL MOTOR. |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

7

SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBESATZ
CUTTING PLATE LIFTING
SOULEVEMENT PLATEAU DE COUPE
HERRAMIENTA DE CORTE PLATO DE ELEVACIÓN



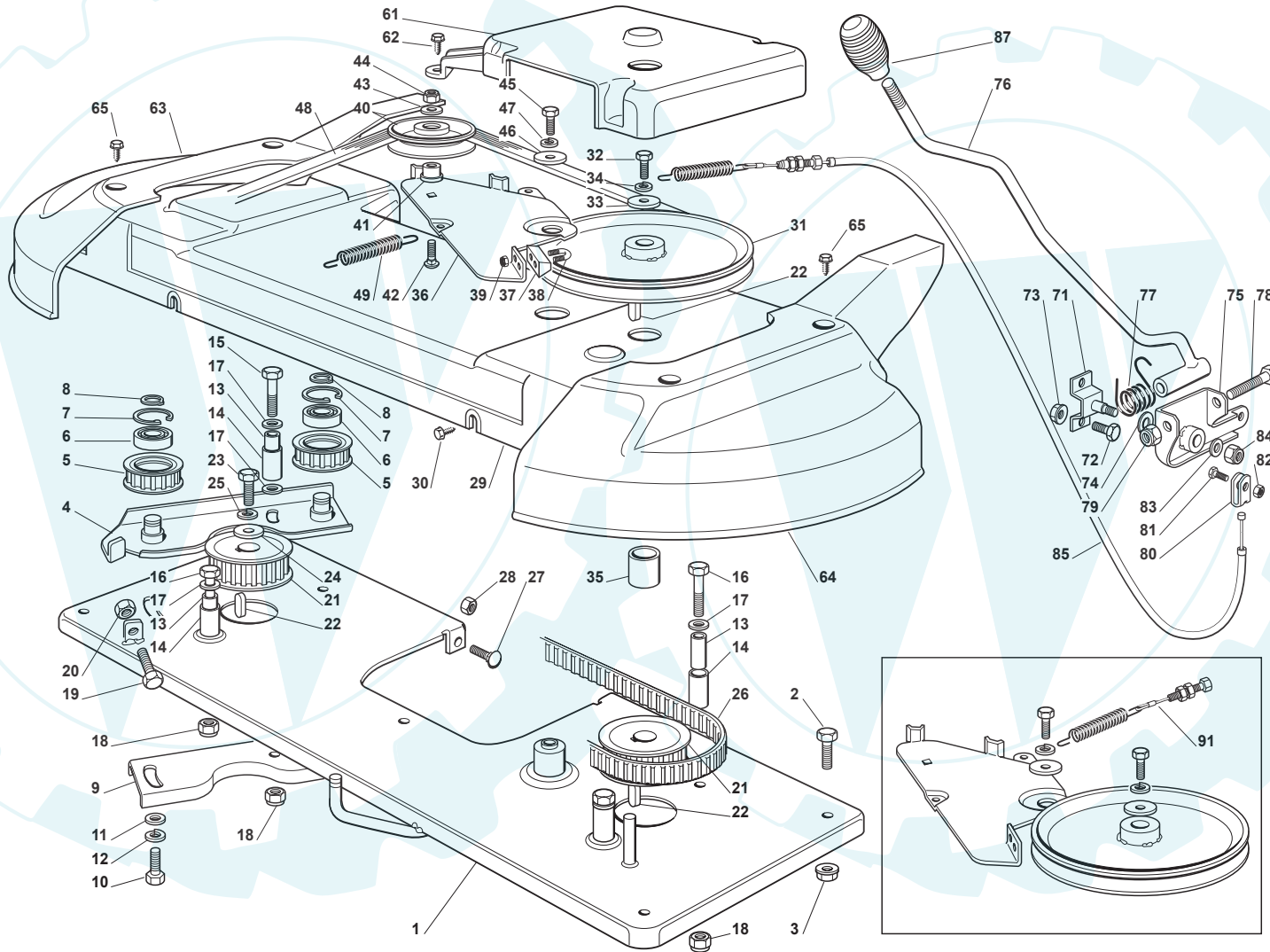
| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|--------------------|--------------------------------|-------------------|----------------------|---------------------|
| 007.0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 300 002 | | HEBEL KPL. | | LEVER ASS.Y | LEVIER SET | PALANCA |
| 007.0 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 318 139 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |
| 007.0 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 605 000 | | DRUCKKNOPF | | BUTTON | POUSSOIR | PULSADOR |
| 007.0 | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 470 901 | | AUSLÖSER | | TRIGGER | DÉCLIC | GATILLO |
| 007.0 | 5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 510 011 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 007.0 | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 033 002 | | STAB | | ROD | TIGE | VARILLA |
| 007.0 | 7 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 394 504 | | GRIFF | | HANDLE | POIGNEE | MANETA |
| 007.0 | 8 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 430 208 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 007.0 | 9 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 604 899 | | SICHERUNGSSCHEIBE | | SAFETY WASHER | RONDELLE DE SÉCURITÉ | ARANDELA SEGURIDAD |
| 007.0 | 10 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 999 479 | | ACHSE | | AXLE | AXE | EJE |
| 007.0 | 11 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 034 523 | | BUCHSE | | BUSH | DOUILLE | CASQUILLO |
| 007.0 | 12 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 160 025 | | DISTANZSTÜCK | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 007.0 | 13 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 672 153 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 007.0 | 14 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 521 410 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 007.0 | 15 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 609 260 | | SICHERUNGSRING | | RETAINING RING | ANNEAU DE SÛRETÉ | ANILLO DE SEGURIDAD |
| 007.0 | 16 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 620 206 | | STIFT | | PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 007.0 | 17 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 735 506 | | SEKTOR | | SECTOR | SECTEUR | SECTOR |
| 007.0 | 18 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 792 611 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 007.0 | 19 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 007.0 | 31 | 1 | 1 | 1 | | 664 318 155 | | VORDERHEBEL RECHTS | 102 cm | FRONT LEVER RIGHT | LEVIER DROITE | PALANCA DER. |
| 007.0 | 31 | | | | 1 | 664 318 159 | | VORDERHEBEL RECHTS | 122 cm | FRONT LEVER RIGHT | LEVIER DROITE | PALANCA DER. |
| 007.0 | 32 | 1 | 1 | 1 | | 664 999 157 | | VORDERHEBEL LINKS | 102 cm | FRONT LEVER LEFT | LEVIER GAUCHE | PALANCA IZQ. |
| 007.0 | 32 | | | | 1 | 664 999 161 | | VORDERHEBEL LINKS | 122 cm | FRONT LEVER LEFT | LEVIER GAUCHE | PALANCA IZQ. |
| 007.0 | 33 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 040 605 | | BUCHSE | | BUSH | DOUILLE | CASQUILLO |
| 007.0 | 34 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 318 161 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |
| 007.0 | 35 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 691 700 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 007.0 | 36 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 521 350 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 007.0 | 37 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 007.0 | 38 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 510 056 | | BOLZEN | HYDRO | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 007.0 | 39 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 295 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 007.0 | 40 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 156 602 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 007.0 | 41 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 670 008 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 007.0 | 42 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 156 602 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 007.0 | 43 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 000 477 | | VERBINDUNGSSTAB | | CONNECTING ROD | TIGE DE CONNEXION | VARILLA |
| 007.0 | 44 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 007.0 | 45 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 510 055 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 007.0 | 46 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 521 350 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 007.0 | 47 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 007.0 | 48 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 318 153 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |
| 007.0 | 49 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 609 255 | | SICHERUNGSRING | | RETAINING RING | ANNEAU DE SÛRETÉ | ANILLO DE SEGURIDAD |
| 007.0 | 50 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 033 029 | | VERBINDUNGSSTAB | | CONNECTING ROD | TIGE DE CONNEXION | VARILLA |

| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|-------------|--------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 007.0 | 51 | 6 | 6 | 6 | 6 | 664 670 011 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 007.0 | 52 | 6 | 6 | 6 | | 664 510 053 | | BOLZEN | 102 cm | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 007.0 | 52 | | | | 2 | 664 510 053 | | BOLZEN | 102 cm | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 007.0 | 53 | | | | 2 | 664 510 048 | | BOLZEN | 122 cm | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 007.0 | 54 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 521 350 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 007.0 | 55 | 6 | 6 | 6 | | 664 436 050 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 007.0 | 55 | | | | 4 | 664 436 050 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 007.0 | 56 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 510 056 | | BOLZEN | HYDRO | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 007.0 | 57 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 670 008 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 007.0 | 58 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 156 602 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 007.0 | 59 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 794 980 | | SCHRAUBE | 102 cm | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 007.0 | 59 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 794 985 | | SCHRAUBE | 102 cm | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 007.0 | 60 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 295 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 007.0 | 61 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 510 070 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 007.0 | 62 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 523 090 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 007.0 | 63 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 487 998 | | SPLINT | | COTTER PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 007.0 | 64 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 430 218 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 007.0 | 66 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 293 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

8

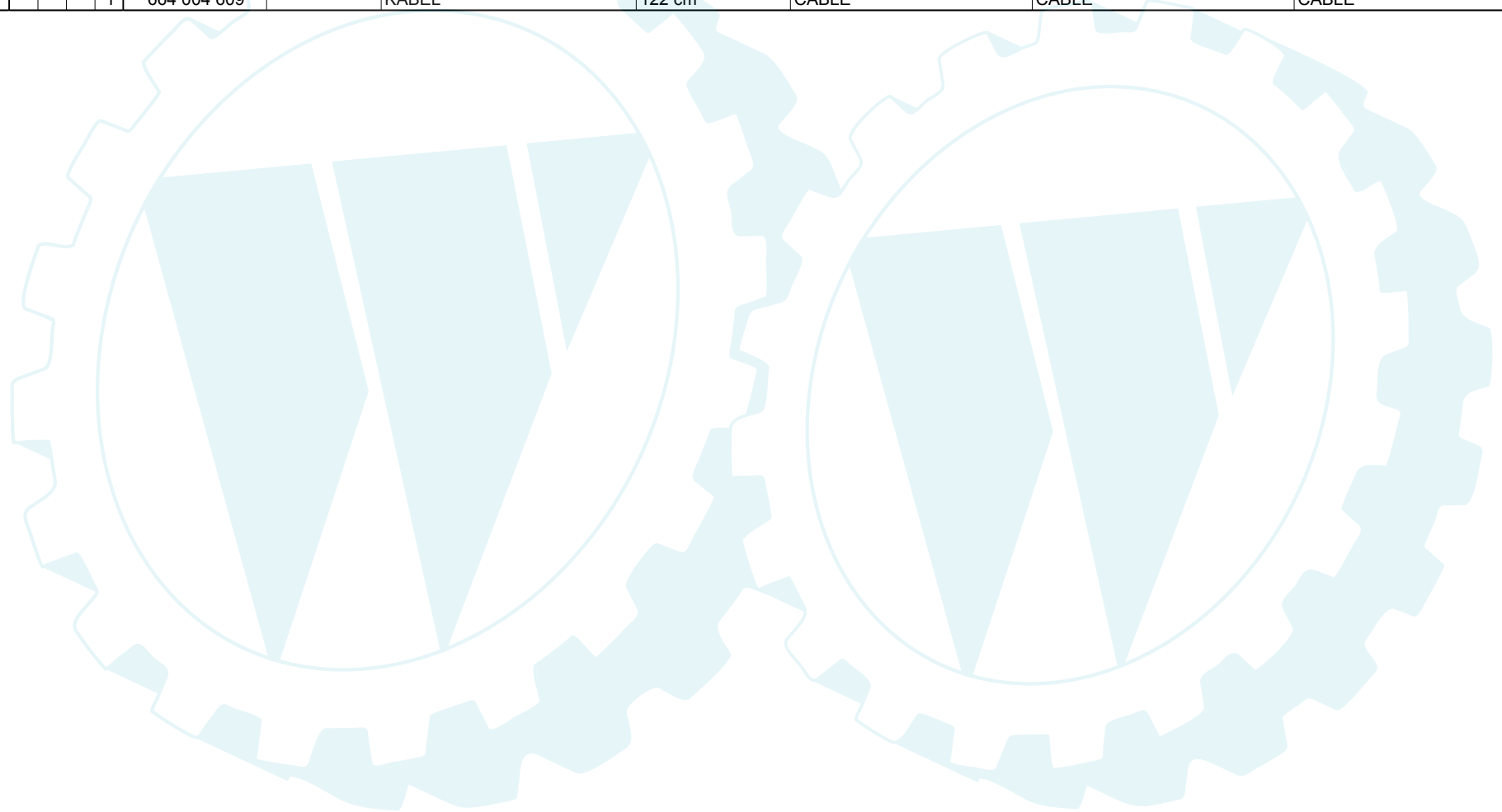
SCHNEIDWERKZEUG (1)
CUTTING PLATE (1)
PLATEAU DE COUPE (1)
HERRAMIENTA DE CORTE (1)



| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|----------------|--------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|
| 008.0 | 1 | 1 | 1 | 1 | | 664 547 003 | | PLATTE | 102 cm | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 008.0 | 1 | | | | 1 | 664 547 005 | | PLATTE | 122 cm | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 008.0 | 2 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 792 611 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 3 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 008.0 | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 785 084 | | HALTERSATZ | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 008.0 | 5 | 2 | 2 | 2 | | 664 601 559 | | RIEMENSCHLEIBE | HYDRO | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 008.0 | 5 | | | | 2 | 664 601 561 | | RIEMENSCHLEIBE | 122 cm HYDRO | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 008.0 | 6 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 216 033 | | KUGELLAGER | | BEARING | ROULEMENT | RODAMIENTO |
| 008.0 | 7 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 610 800 | | SPRENGRING | | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | ANILLO DE SUJECIÓN |
| 008.0 | 8 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 609 200 | | SICHERUNGSRING | | RETAINING RING | ANNEAU DE SÛRETÉ | ANILLO DE SEGURIDAD |
| 008.0 | 9 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 650 037 | | VERSTÄRKUNG | | STIFFENING | REINFORCEMENT | REFUERZO INFERIOR |
| 008.0 | 10 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 793 102 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 11 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 521 350 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 008.0 | 12 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 583 500 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 008.0 | 13 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 160 003 | | DISTANZRING | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 008.0 | 14 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 038 000 | | BUCHSE | | BUSH | DOUILLE | CASQUILLO |
| 008.0 | 15 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 691 700 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 16 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 691 200 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 17 | 5 | 5 | 5 | 5 | 664 521 350 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 008.0 | 18 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 008.0 | 19 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 793 900 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 20 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 293 200 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 008.0 | 21 | 2 | 2 | 2 | | 664 601 560 | | RIEMENSCHLEIBE | HYDRO | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 008.0 | 21 | | | | 2 | 664 601 562 | | RIEMENSCHLEIBE | 122 cm | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 008.0 | 22 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 139 480 | | KEIL | | KEY | CLAVETTE | CHAVETA |
| 008.0 | 23 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 793 102 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 24 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 670 007 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 008.0 | 25 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 583 500 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 008.0 | 26 | 1 | 1 | 1 | | 664 065 600 | | KEILRIEMEN | 102 cm | V-BELT | COURROIE TRAPÉZOIDALE | CORREA TRAPEZOIDAL |
| 008.0 | 26 | | | | 1 | 664 065 601 | | KEILRIEMEN | 122 cm | V-BELT | COURROIE TRAPÉZOIDALE | CORREA TRAPEZOIDAL |
| 008.0 | 27 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 815 200 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 28 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 292 102 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 008.0 | 29 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 060 100 | | GEHÄUSE | 102 cm | CASE | CARTER | CÁRTER |
| 008.0 | 29 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 060 101 | | GEHÄUSE | 122 cm | CASE | CARTER | CÁRTER |
| 008.0 | 30 | 6 | 6 | 6 | 6 | 664 735 110 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 31 | 1 | 1 | 1 | | 664 601 550 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 008.0 | 31 | | | | 1 | 664 601 549 | | RIEMENSCHLEIBE | 122 cm | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 008.0 | 32 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 793 102 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 33 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 670 007 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 008.0 | 34 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 583 500 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 008.0 | 35 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 160 002 | | DISTANZRING | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |

| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|----------------|--------------------------------|-------------|-----------------------|----------------------|
| 008.0 | 36 | 1 | 1 | 1 | | 664 318 115 | | BREMSHEBEL | 102 cm | BRAKE LEVER | LEVIER FREIN | PLANCA DE FRENO |
| 008.0 | 36 | | | | 1 | 664 318 119 | | BREMSHEBEL | 122 cm | BRAKE LEVER | LEVIER FREIN | PLANCA DE FRENO |
| 008.0 | 37 | 1 | | | | 664 207 000 | | BREMSBELAG | | LINING | PASTILLE FREIN | GUARNICIÓN DEL FRENO |
| 008.0 | 38 | 1 | | | | 664 270 317 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 39 | 2 | | | | 664 154 330 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 008.0 | 40 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 601 555 | | RIEMENSCHLEIBE | | PULLEY | POULIE | POLEA |
| 008.0 | 41 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 160 007 | | DISTANZSTÜCK | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 008.0 | 42 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 818 900 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 43 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 008.0 | 44 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 008.0 | 45 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 793 102 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 46 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 523 070 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 008.0 | 47 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 583 500 | | FEDERRING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 008.0 | 48 | 1 | 1 | 1 | | 664 062 813 | | KEILRIEMEN | 102 cm | V-BELT | COURROIE TRAPÉZOIDALE | CORREA TRAPEZOIDAL |
| 008.0 | 48 | | | | 1 | 664 062 814 | | KEILRIEMEN | 122 cm | V-BELT | COURROIE TRAPÉZOIDALE | CORREA TRAPEZOIDAL |
| 008.0 | 48 | 1 | | | | 664 062 813 | | KEILRIEMEN | 102 cm | V-BELT | COURROIE TRAPÉZOIDALE | CORREA TRAPEZOIDAL |
| 008.0 | 48 | | 1 | 1 | | 664 062 811 | | KEILRIEMEN | 102 cm | V-BELT | COURROIE TRAPÉZOIDALE | CORREA TRAPEZOIDAL |
| 008.0 | 48 | | | | 1 | 664 062 812 | | KEILRIEMEN | 122 cm | V-BELT | COURROIE TRAPÉZOIDALE | CORREA TRAPEZOIDAL |
| 008.0 | 49 | 1 | | | | 664 430 210 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 008.0 | 61 | 1 | 1 | 1 | | 664 600 049 | | SCHUTZ | 102 cm | PROTECTION | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 008.0 | 61 | | | | 1 | 664 600 050 | | SCHUTZ | 122 cm | PROTECTION | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 008.0 | 62 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 735 403 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 63 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 060 104 | | GEHÄUSE | | CASE | CARTER | CÁRTER |
| 008.0 | 64 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 060 105 | | GEHÄUSE | | CASE | CARTER | CÁRTER |
| 008.0 | 65 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 735 403 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 71 | 1 | | | | 664 774 227 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 008.0 | 72 | 2 | | | | 664 792 611 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 73 | 2 | | | | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 008.0 | 74 | 1 | | | | 664 672 151 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 008.0 | 75 | 1 | | | | 664 774 229 | | HALTER | | BRACKET | ETRIER | SOPORTE |
| 008.0 | 76 | 1 | | | | 664 318 177 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |
| 008.0 | 77 | 1 | | | | 664 430 227 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 008.0 | 78 | 1 | | | | 664 692 050 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 79 | 1 | | | | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 008.0 | 80 | 1 | | | | 664 061 337 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 008.0 | 81 | 1 | | | | 664 791 213 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 008.0 | 82 | 1 | | | | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 008.0 | 83 | 1 | | | | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 008.0 | 84 | 1 | | | | 664 155 010 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 008.0 | 85 | 1 | | | | 664 004 616 | | KABEL | 102 cm TURF SAVER CARLISLE | CABLE | CÂBLE | CABLE |
| 008.0 | 87 | 1 | | | | 664 394 510 | | GRIFF | | KNOB | POIGNEE | MANETA |

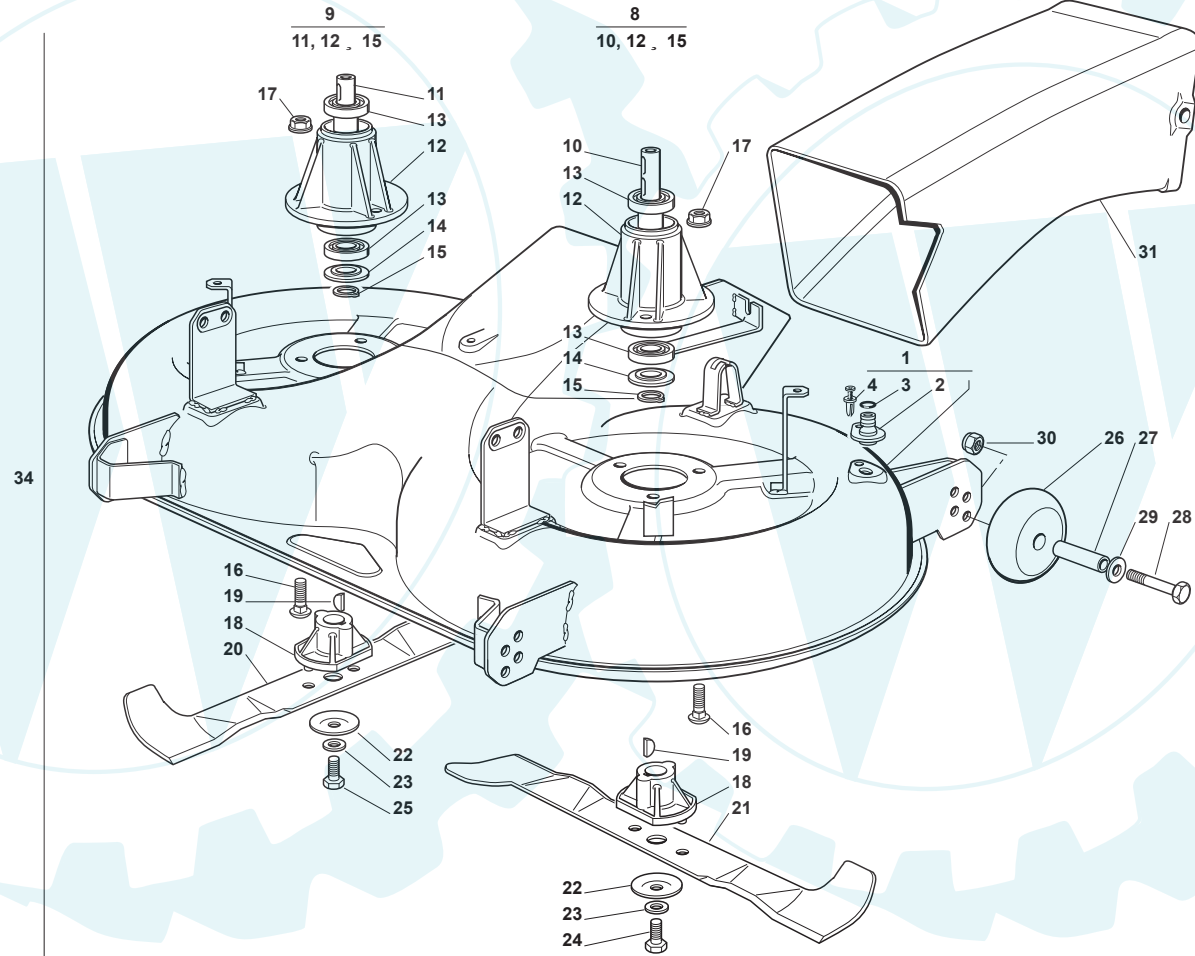
| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|-------------|--------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 008.0 | 91 | | 1 | 1 | | 664 004 608 | | KABEL | 102 cm TURF SAVER CARLISLE | CABLE | CÂBLE | CABLE |
| 008.0 | 91 | | | | 1 | 664 004 609 | | KABEL | 122 cm | CABLE | CÂBLE | CABLE |



TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

9

SCHNEIDWERKZEUG (2)
CUTTING PLATE (2)
PLATEAU DE COUPE (2)
HERRAMIENTA DE CORTE (2)

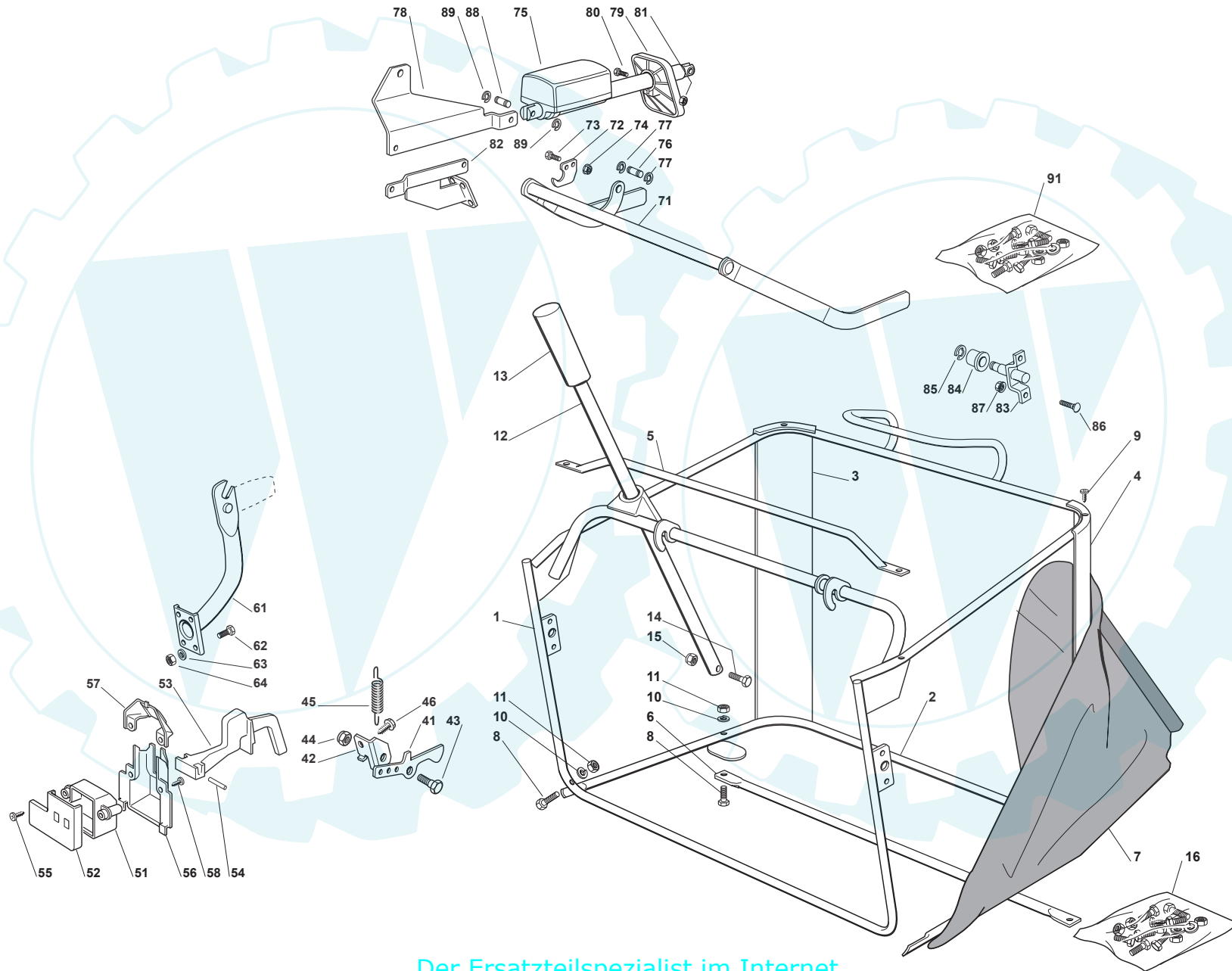


| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|-----------------------|--------------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| 009.0 | 1 | 1 | 1 | 1 | | 664 565 025 | | SCHNEIDWERKZEUG | 009, 2+4 | CUTTING PLATE | PLATEAU DE COUPE | HERRAMIENTA DE CORTE |
| 009.0 | 1 | | | | 1 | 664 565 026 | | SCHNEIDWERKZEUG | 009, 2+4 | CUTTING PLATE | PLATEAU DE COUPE | HERRAMIENTA DE CORTE |
| 009.0 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 033 060 | | WASSERANSCHLUSS | | WATER HOSE CONNECTION | RACCORD TUYAU D'EAU | TOMA DE AGUA |
| 009.0 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 035 000 | | O-RING | | O-RING | O-RING | JUNTA TÓRICA |
| 009.0 | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 500 030 | | NIET | | RIVET | RIVET | REMACHE |
| 009.0 | 8 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 999 200 | | MESSERWELLE HAUPTSATZ | 010, 12+15 | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 009.0 | 9 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 207 201 | | MESSERWELLE ZWEITSATZ | 011, 12+15 | BLADE SEC. SHAFT SUPPORT | SUPPORT ARBRE LAME SEC. | SOPORTE |
| 009.0 | 10 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 020 800 | | MESSERWELLE | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 009.0 | 11 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 020 801 | | MESSERWELLE | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 009.0 | 12 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 207 200 | | MESSERWELLE | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 009.0 | 13 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 216 032 | | KUGELLAGER | | BEARING | ROULEMENT | RODAMIENTO A BOLAS |
| 009.0 | 14 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 160 501 | | STAUBSCHUTZSCHEIBE | | DUST COVER | PROTEGE-POUSSIÈRE | CUBIERTA GUARDAPOLVO |
| 009.0 | 15 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 609 260 | | SICHERUNGSRING | | RETAINING RING | ANNEAU DE SÛRETÉ | ANILLO DE SEGURIDAD |
| 009.0 | 16 | 6 | 6 | 6 | 6 | 664 818 700 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 009.0 | 17 | 6 | 6 | 6 | 6 | 664 154 210 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 009.0 | 18 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 463 200 | | MESSERHALTER | | BLADE HUB | MOYEU LAME | SOPORTE DE LA CUCHILLA |
| 009.0 | 19 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 139 100 | | KEIL | | KEY | CLAVETTE | CHAVETA |
| 009.0 | 20 | 1 | 1 | 1 | | 664 004 341 | | FANGMESSER RECHTS | 102 cm | BLADE (COLLECT) RIGHT | LAME DROIT | CUCHILLA DER. |
| 009.0 | 20 | | | | 1 | 664 004 343 | | FANGMESSER RECHTS | 122 cm | BLADE (COLLECT) RIGHT | LAME DROIT | CUCHILLA DER. |
| 009.0 | 20 | 1 | 1 | 1 | | 664 004 347 | | MULCHMESSER RECHTS | 102 cm HYDRO | BLADE (COLLECT +MULCH) RIGHT | LAME DROIT | CUCHILLA DER. |
| 009.0 | 20 | | | | 1 | 664 004 350 | | MULCHMESSER RECHTS | 122 cm | BLADE (COLLECT+MULCH) RIGHT | LAME DROIT | TAJADERA DER. |
| 009.0 | 21 | 1 | 1 | 1 | | 664 004 340 | | FANGMESSER LINKS | 102 cm | BLADE (COLLECT) LEFT | LAME GAUCHE | CUCHILLA IZQ. |
| 009.0 | 21 | | | | 1 | 664 004 342 | | FANGMESSER LINKS | 122 cm | BLADE (COLLECT) LEFT | LAME GAUCHE | CUCHILLA IZQ. |
| 009.0 | 21 | 1 | 1 | 1 | | 664 004 348 | | MULCHMESSER LINKS | 102 cm | BLADE (COLLECT+MULCH) LEFT | LAME GAUCHE | TAJADERA IZQ. |
| 009.0 | 21 | | | | 1 | 664 004 349 | | MULCHMESSER LINKS | 122 cm | BLADE (COLLECT+MULCH) LEFT | LAME GAUCHE | CUCHILLA IZQ. |
| 009.0 | 22 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 160 400 | | FEDERSCHEIBE | | ELASTIC WASHER | RONDELLE ELASTIQUE | ARANDELA ELÁSTICA |
| 009.0 | 23 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 523 080 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 009.0 | 24 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 735 694 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 009.0 | 25 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 735 695 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 009.0 | 26 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 700 002 | | SKALPIERSCHUTZRÄDCHEN | | ANTI SCALP WHEEL | ROULETTES ANTISCALP | RODILLOS ANTIESCALPE |
| 009.0 | 27 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 510 072 | | DISTANZSTÜCK | | SPACER | ENTRETOISE | SEPARADOR |
| 009.0 | 28 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 692 050 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 009.0 | 29 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 009.0 | 30 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 009.0 | 31 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 108 009 | | HINTERLEITBLECHSATZ | | REAR CONVEYOR ASSY. | ENS. CONVOYEUR POST. | GRUPO DIRECTRIZ TRASERO |
| 009.0 | 32 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 510 051 | | SCHRAUBE | HYDRO | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 009.0 | 33 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 360 425 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 009.0 | 34 | 1 | | | | 664 565 023 | | SCHNEIDWERKZEUG, KPL. | 008, 1+62 + 009, 1+30 | CUTTING PLATE, ASSY. | PLATEAU DE COUPE,S CPL. | HERRAMIENTA DE CORTE, CPL. |
| 009.0 | 34 | | 1 | 1 | | 664 565 027 | | SCHNEIDWERKZEUG, KPL. | 008, 1+62 + 009, 1+30 | CUTTING PLATE, ASSY. | PLATEAU DE COUPE,S CPL. | HERRAMIENTA DE CORTE, CPL. |
| 009.0 | 34 | | | | 1 | 664 565 028 | | SCHNEIDWERKZEUG, KPL. | 008, 1+62 + 009, 1+30 | CUTTING PLATE, ASSY. | PLATEAU DE COUPE,S CPL. | HERRAMIENTA DE CORTE, CPL. |

TM-102.16
TM-102.18 H
TM-102.20 H2
TM-122.22 H2

10

GRASS-SACK
GRASSCATCHER
BAC
CESTO

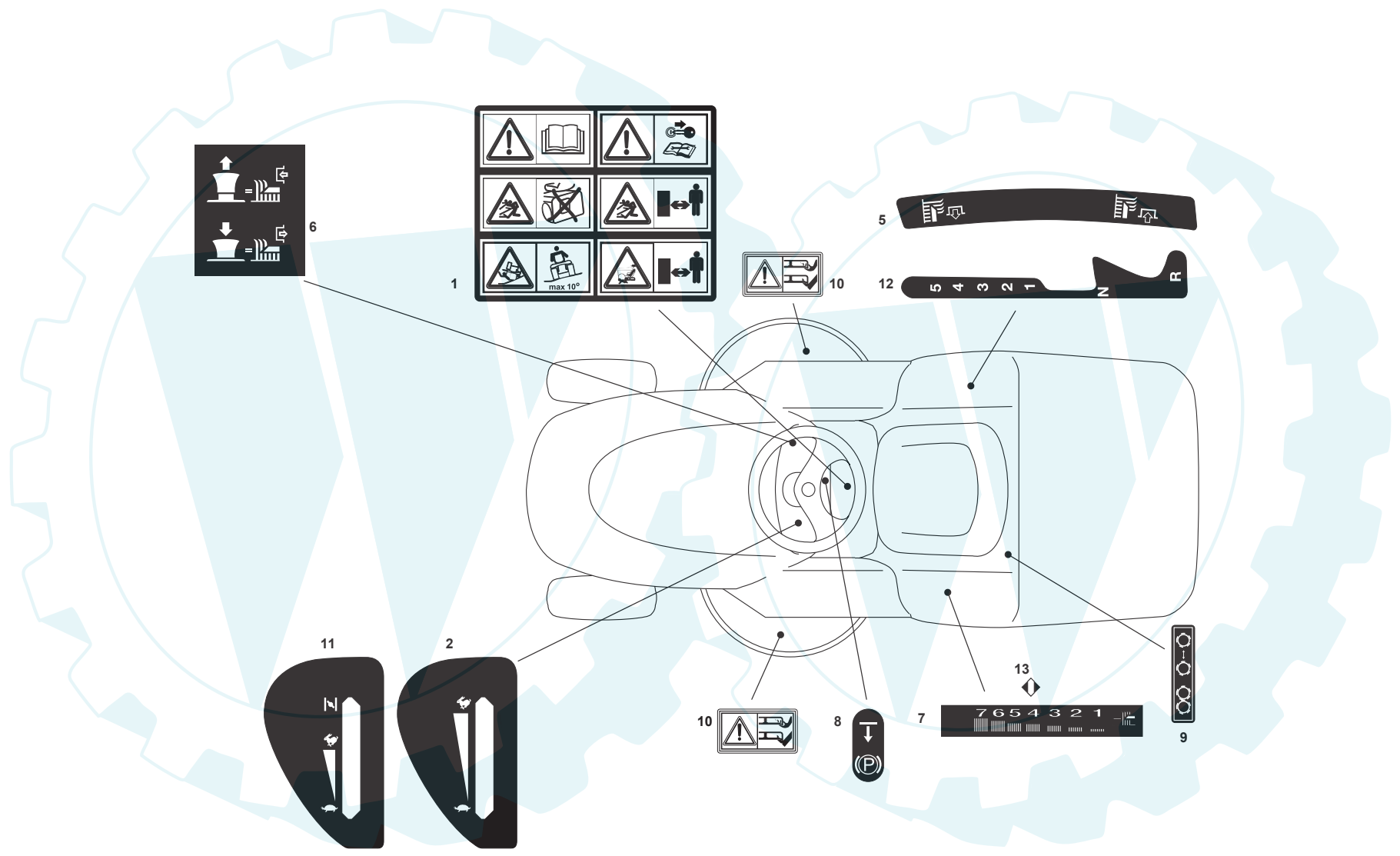


| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---------------------|--------------------------------|------------------|----------------------|------------------------|
| 010.0 | 1 | 1 | 1 | 1 | | 664 800 051 | | OBERERRAHMEN | | UPPER FRAME | CHASSIS SUPERIEUR | CHASIS SUPERIOR |
| 010.0 | 1 | | | | 1 | 664 800 093 | | OBERERRAHMEN | | UPPER FRAME | CHASSIS SUPERIEUR | CHASIS SUPERIOR |
| 010.0 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 800 002 | | UNTERERRAHMEN | | LOWER FRAME | CHASSIS INFERIEUR | CHASIS INFERIOR |
| 010.0 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 032 001 | | HALTER RECHTS | | SUPPORT RIGHT | SUPPORT DROITE | SOPORTE DER. |
| 010.0 | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 032 002 | | HALTER LINKS | | SUPPORT LEFT | SUPPORT GAUCHE | SOPORTE IZQ. |
| 010.0 | 5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 394 001 | | VORDERGRIFF | | HANDLE | POIGNEE | MANETA |
| 010.0 | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 650 038 | | VERSTÄRKUNG OBEN | | STIFFENING LOWER | RÉNFORCEMENT INF | REFUERZO INFERIOR |
| 010.0 | 7 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 106 000 | | GRASS-SACK | | GRASSCATCHER | BAC | CESTO |
| 010.0 | 8 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 792 099 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 010.0 | 9 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 729 601 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 010.0 | 10 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 582 101 | | FEDERING | | GROWER | GROWER | ARANDELA ELÁSTICA |
| 010.0 | 11 | 4 | 4 | 4 | 4 | 664 292 100 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 010.0 | 12 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 869 029 | | STANGE | | ROD | BARRE | BARRA |
| 010.0 | 13 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 999 508 | | GRIFF | | HANDLE | POINGEE | MANETA |
| 010.0 | 14 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 792 099 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 010.0 | 15 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 010.0 | 16 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 180 027 | | SCHRAUBENAUSRÜSTUNG | 8+15 | SCREWS OUTFIT | ENSEMBLE DES VIS | JUEGO DE TORNILLOS |
| 010.0 | 41 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 774 315 | | HALTER | | BRACKET | ETRIER | SOPORTE |
| 010.0 | 42 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 755 031 | | WINKEL | | BRACKET | SUPPORT | SOPORTE |
| 010.0 | 43 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 510 080 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 010.0 | 44 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 292 102 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 010.0 | 45 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 430 210 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 010.0 | 46 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 735 122 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 010.0 | 51 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 600 041 | | SCHUTZ | | PROTECTION | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 010.0 | 52 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 600 042 | | SCHUTZDECKEL | | PROTECTION COVER | COUVERCLE PROTECTION | CUBIERTA PROTECTORA |
| 010.0 | 53 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 318 124 | | HEBEL | | LEVER | LEVIER | PALANCA |
| 010.0 | 54 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 400 030 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 010.0 | 55 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 728 510 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 010.0 | 56 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 600 047 | | SCHUTZ | | PROTECTION | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 010.0 | 57 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 600 048 | | ABWEISERDECKEL | | DEFLECTOR COVER | COUVERCLE DEFLECTEUR | CUBIERTA DEL DEFLECTOR |
| 010.0 | 58 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 728 450 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 010.0 | 61 | 2 | 2 | 2 | | 664 774 225 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 010.0 | 61 | | | | 2 | 664 774 245 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 010.0 | 62 | 6 | 6 | 6 | 6 | 664 793 102 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 010.0 | 63 | 6 | 6 | 6 | 6 | 664 523 060 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 010.0 | 64 | 6 | 6 | 6 | 6 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 010.0 | 71 | | | | 1 | 664 000 507 | | ACHSE | | AXLE | AXE | EJE |
| 010.0 | 72 | | | | 2 | 664 774 317 | | PLATTE | | PLATE | PLAQUE | PLACA |
| 010.0 | 73 | | | | 4 | 664 815 210 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 010.0 | 74 | | | | 4 | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 010.0 | 75 | | | | 1 | 664 999 000 | | AKTUATOR | | ACTUATOR | ACTUATEUR | ACCIONADOR |

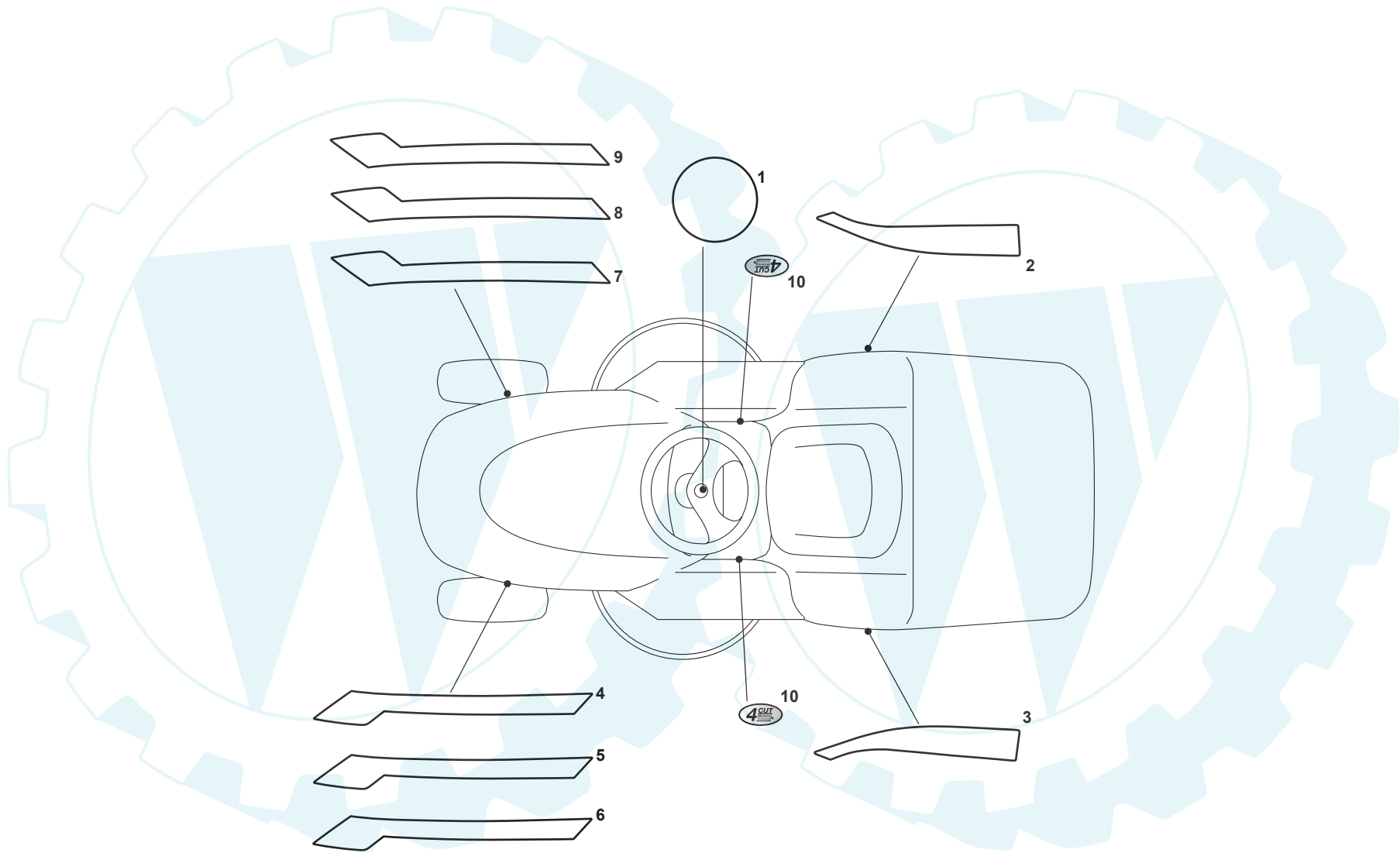
| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---------------------|--------------------------------|---------------|------------------|--------------------|
| 010.0 | 76 | | | | 1 | 664 510 083 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 010.0 | 77 | | | | 2 | 664 999 955 | | SPRENGRING | | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | ANILLO DE SUJECIÓN |
| 010.0 | 78 | | | | 1 | 664 785 197 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 010.0 | 79 | | | | 1 | 664 600 060 | | SCHUTZ | | PROTECTION | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 010.0 | 80 | | | | 1 | 664 727 795 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 010.0 | 81 | | | | 1 | 664 154 330 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 010.0 | 82 | | | | 1 | 664 650 209 | | VERSTÄRKUNG | | STIFFENING | REINFORCEMENT | REFUERZO INFERIOR |
| 010.0 | 83 | | | | 2 | 664 999 147 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 010.0 | 84 | | | | 2 | 664 690 001 | | WALZE | | ROLL | ROULEAU | RODILLO |
| 010.0 | 85 | | | | 2 | 664 000 956 | | SPRENGRING | | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | ANILLO DE SUJECIÓN |
| 010.0 | 86 | | | | 4 | 664 818 690 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 010.0 | 87 | | | | 4 | 664 293 201 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 010.0 | 88 | | | | 1 | 664 510 083 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 010.0 | 89 | | | | 2 | 664 999 955 | | SPRENGRING | | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | ANILLO DE SUJECIÓN |
| 010.0 | 91 | | | | 1 | 664 180 045 | | SCHRAUBENAUSRÜSTUNG | 72+74 + 76+77 + 83+87 | SCREWS OUTFIT | ENSEMBLE DES VIS | JUEGO DE TORNILLOS |

| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|---|--------------------------------|---|---|--|
| 011.0 | 1 | 1 | | | | 664 722 420 | | SCHUTZ | | PROTECTION | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 011.0 | 1 | | 1 | 1 | | 664 722 421 | | SCHUTZ | | PROTECTION | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 011.0 | 1 | | | | 1 | 664 722 422 | | SCHUTZ | | PROTECTION | PROTECTION | PROTECCIÓN |
| 011.0 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 521 320 | | SCHEIBE | | WASHER | RONDELLE | ARANDELA |
| 011.0 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 154 330 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 011.0 | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 031 501 | | ABWEISER | | DEFLECTOR | DEFLECTEUR | DEFLECTOR |
| 011.0 | 8 | 1 | 1 | 1 | | 664 340 040 | | SICHERUNG | 10 A | FUSE | FUSIBLE | FUSIBLE |
| 011.0 | 8 | 1 | 1 | 1 | | 664 340 036 | | SICHERUNG | 25 A | FUSE | FUSIBLE | FUSIBLE |
| 011.0 | 8 | | | | 1 | 664 340 040 | | SICHERUNG | 10 A | FUSE | FUSIBLE | FUSIBLE |
| 011.0 | 8 | | | | 1 | 664 340 036 | | SICHERUNG | 25 A | FUSE | FUSIBLE | FUSIBLE |
| 011.0 | 8 | | | | 1 | 664 340 035 | | SICHERUNG | 15 A | FUSE | FUSIBLE | FUSIBLE |
| 011.0 | 11 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 040 135 | | KABELSATZ | | CABLES | CABLAGES | CABLEADO |
| 011.0 | 12 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 450 065 | | SCHALTER | | STARTING SWITCH | INTERRUPTEUR DEMARRAGE | INTERRUPTOR DE ENCENDIDO |
| 011.0 | 13 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 400 861 | | NUTMUTTER | | RING NUT | EMBOUT | TUERCA RANURADA |
| 011.0 | 14 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 565 351 | | NUTMUTTER SCHUTZ | | SCREWED RING PROTECTION | PROTECTION EMBOUT | PROTECCIÓN TUERCA RANURADA |
| 011.0 | 15 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 210 016 | | SCHLÜSSEL FÜR START | | STARTING KEY | CLEF A DEMARRAGE | LLAVE DE ENCENDIDO |
| 011.0 | 16 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 120 002 | | BATTERIE | | BATTERY | BATTERIE | BATERÍA |
| 011.0 | 17 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 430 230 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 011.0 | 21 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 736 110 | | ANLASSRELAIS | | STARTER RELAY | RELAIS D'ALLUMAGE | RELÉ DE ARRANQUE |
| 011.0 | 22 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 791 011 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 011.0 | 23 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 292 102 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 011.0 | 24 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 360 352 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 011.0 | 25 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 065 002 | | KABEL | | CABLE | CÂBLE | CABLE |
| 011.0 | 31 | 4 | | | | 664 410 606 | | MIKROSCHALTER | | MICROSWITCH | MICROINTERRUPTEUR | MICROINTERRUPTOR |
| 011.0 | 31 | | 3 | 3 | 3 | 664 410 606 | | MIKROSCHALTER | | MICROSWITCH | MICROINTERRUPTEUR | MICROINTERRUPTOR |
| 011.0 | 32 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 410 605 | | FÜLLHÖHENSCHALTER | | FULL GRASSCATC. MICRO | MICRO BAC PLEIN | MICRO. GESTO LLENO |
| 011.0 | 33 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 410 609 | | MIKROSCHALTER LEERLAUF | hydro | SWITCH | INTERRUPTEUR | INTERRUPTOR |
| 011.0 | 34 | 1 | | | | Briggs&Stratton | | MIKROSCHALTER LEERLAUF | mech. | SWITCH | INTERRUPTEUR | INTERRUPTOR |
| 011.0 | 35 | 1 | | | | 664 065 026 | | KABEL | mech. | CABLE | CÂBLE | CABLE |
| 011.0 | 36 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 450 060 | | LICHTSCHALTER | | SWITCH | INTERRUPTEUR | INTERRUPTOR |
| 011.0 | 38 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 450 068 | | KUPPLUNGSSCHALTER | | CLUTCH SWITCH | INTERRUPTEUR EMBRAJAGE | INTERRUPTOR |
| 011.0 | 41 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 040 073 | | KABEL | | CABLE | CÂBLE | CABLE |
| 011.0 | 42 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 999 030 | | LAMPENFASSUNG | | LAMP SOCKET | DOUILLE DE LAMPE | PORTALÁMPARAS |
| 011.0 | 43 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 459 100 | | LAMPE HALOGEN | | LAMP, HALOGEN | LAMPE HALOGÈNE | LÁMPARA HALÓGENA |
| 011.0 | 44 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 361 005 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 011.0 | 51 | 5 | 5 | 5 | 5 | 664 320 506 | | KABELBEFESTIGUNG | | FAIRLEAD | FIXATION CABLE | SUJETACABLE |
| 011.0 | 52 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 320 504 | | KABELBEFESTIGUNG | | FAIRLEAD | FIXATION CABLE | SUJETACABLE |
| 011.0 | 53 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 564 861 | | STECKER | | PROTECTION | CAPUCHON | CAPUCHÓN |
| 011.0 | 54 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 564 864 | | STECKER | | CONNECTOR | CONNECTEUR | FICHA DE CONTACTO |
| 011.0 | * | | | | | | | ZUM AUSTAUSCH DER MIT «*» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES MOTORHERSTELLERS. | | TO REPLACE THE PARTS MARKED «*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE. | POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR. | PARA RECAMBIO DE LAS PIEZAS MARCADO CON «*» FAVOR SE DIRIGEN AL SERVICIO TÉCNICO DEL FABRICANTE DEL MOTOR. |

| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|-----------------------|--------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| 012.0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 900 015 | | DEFLEKTORHAUBE | | EJECTION-GUARD ASS.Y | KIT PROTECTION SORTIE | KIT PROTECCIÓN EXPUSIÓN |
| 012.0 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 400 003 | | AUSWURFSCHUTZ | | EJECTION GUARD | PROTECTION SORTIE | PROTECCIÓN DE SALIDA |
| 012.0 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 869 043 | | HALTER | | SUPPORT | SUPPORT | SOPORTE |
| 012.0 | 4 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 566 110 | | PFROPFEN | | CAP | BOUCHON | TAPÓN |
| 012.0 | 5 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 689 515 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 012.0 | 6 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 154 510 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 012.0 | 7 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 510 022 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 012.0 | 8 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 487 998 | | SPLINT | | COTTER PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 012.0 | 9 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 487 999 | | SPLINT | | COTTER PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 012.0 | 21 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 900 030 | | FRONTGEWICHT | | FRONT WEIGHT KIT | KIT POIDS ANTERIEUR | JUEGO DE PESO DELANTERO |
| 012.0 | 22 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 519 997 | | GEWICHT | | WEIGHT | POIDS | PESO |
| 012.0 | 23 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 760 520 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 012.0 | 24 | 3 | 3 | 3 | 3 | 664 155 000 | | MUTTER | | NUT | ECROU | TUERCA |
| 012.0 | 41 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 900 005 | | ZUGVORRICHTUNG | | HITCH KIT | KIT DE TRAINAGE | DISPOSITIVO DE TRACCIÓN |
| 012.0 | 42 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 735 502 | | BUEGELHALTER RECHTS | | BRACKET RIGHT | SUPPORT | SOPORTE |
| 012.0 | 43 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 774 213 | | BUEGELHALTER LINKS | | BRACKET LEFT | SUPPORT | SOPORTE |
| 012.0 | 44 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 033 105 | | STANGE | | ROD | BARRE | BARRA |
| 012.0 | 45 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 510 021 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 012.0 | 46 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 487 999 | | SPLINT | | COTTER PIN | GOUPILLE | PASADOR |
| 012.0 | 51 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 180 050 | | BATTERIELADEGERÄT | | BATTERY CHARGER | CHARGEUR DE BATTERIES | CARGADOR DE BATERÍAS |
| 012.0 | 51 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 180 052 | | BATTERIELADEGERÄT | U.K. | BATTERY CHARGER | CHARGEUR DE BATTERIES | CARGADOR DE BATERÍAS |
| 012.0 | 61 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 737 950 | | PLANE | | TARPAULIN | BÂCHE | TOLDO |
| 012.0 | 71 | 1 | 1 | 1 | | 664 900 045 | | MULCHKEIL | 102 CM | MULCHING KIT | KIT MULCHING | JUEGO DE ACOLCHONAMIENTO |
| 012.0 | 71 | | | | 1 | 664 900 046 | | MULCHKEIL | 122 CM | MULCHING KIT | KIT MULCHING | JUEGO DE ACOLCHONAMIENTO |
| 012.0 | 71 | 1 | 1 | 1 | | 664 900 145 | | MULCHKEIL+MULCHMESSER | 102 CM | MULCHING KIT (INCL. BLADE, MULCH) | KIT MULCHING (INCL. LAME) | KIT DE MANTILLO (INCL. CUCHILLA) |
| 012.0 | 71 | | | | 1 | 664 900 146 | | MULCHKEIL+MULCHMESSER | 122 CM | MULCHING KIT (INCL. BLADE, MULCH) | KIT MULCHING (INCL. LAME) | KIT DE MANTILLO (INCL. CUCHILLA) |
| 012.0 | 72 | 1 | 1 | 1 | | 664 140 091 | | ABWEISER | 102 cm | DEFLECTOR | DEFLECTEUR | DEFLECTOR |
| 012.0 | 72 | | | | 1 | 664 140 092 | | ABWEISER | 122 cm | DEFLECTOR | DEFLECTEUR | DEFLECTOR |
| 012.0 | 73 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 394 005 | | STIEL | | HANDLE | GUIDON | MANGO |
| 012.0 | 74 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 510 074 | | BOLZEN | | PIN | PIVOT | PIVOTE |
| 012.0 | 75 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 430 240 | | FEDER | | SPRING | RESSORT | MUELLE |
| 012.0 | 76 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 728 680 | | SCHRAUBE | | SCREW | VIS | TORNILLO |
| 012.0 | 77 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 280 000 | | GRIFF | | HANDGRIP | BRANCHE | MANETA |
| 012.0 | 78 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 840 011 | | GUMMIZUG | | ELASTIC TIE-ROD | TIRANT ELASTIQUE | SENSOR DE GOMA |
| 012.0 | 79 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 253 004 | | HAKEN | | HOOK | CROCHET | GANCHO |



| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|-------------|--------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 013.0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 357 190 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 2 | | | 1 | 1 | 664 356 756 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 5 | 1 | | | | 664 357 906 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 6 | | 1 | 1 | 1 | 664 360 912 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 7 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 357 905 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 8 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 357 526 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 9 | | 1 | 1 | 1 | 664 357 423 | | SCHILD | hydro | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 10 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 356 699 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 11 | 1 | 1 | | | 664 356 754 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 12 | 1 | | | | 664 357 907 | | SCHILD | mech. | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 13 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 357 913 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 013.0 | 14 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 361 819 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |



| Seite / Page | Pos. | TM-102.16 | TM-102.18 H | TM-102.20 H2 | TM-122.22 H2 | Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza | Hinweise Notes Renseign. Nota | Bezeichnung | Spezifikation Specification | Description | Désignation | Denominación |
|--------------|------|-----------|-------------|--------------|--------------|--|--|-------------|--------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 014.0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 664 361 485 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 2 | 1 | | | | 664 361 680 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 2 | | 1 | | | 664 361 678 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 2 | | | 1 | | 664 361 676 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 2 | | | | 1 | 664 361 682 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 3 | 1 | | | | 664 361 681 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 3 | | 1 | | | 664 361 679 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 3 | | | 1 | | 664 361 677 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 3 | | | | 1 | 664 361 683 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 4 | | 1 | | | 664 361 591 | | SCHILD | Hydrostatic | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 5 | 1 | | | | 664 361 589 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 6 | | | 1 | 1 | 664 361 593 | | SCHILD | Hydrostatic Twin Cylinder | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 7 | | 1 | | | 664 361 590 | | SCHILD | Hydrostatic | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 8 | 1 | | | | 664 361 588 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 9 | | | 1 | 1 | 664 361 592 | | SCHILD | Hydrostatic Twin Cylinder | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |
| 014.0 | 10 | 2 | 2 | 2 | 2 | 664 361 576 | | SCHILD | | LABEL | ETIQUETTE | ETIQUETA |



| | | | | |
|--------------|-----------------------------|--------------------------|--------------------------------|---|
| 1 | RAHMENSATZ | CHASSIS | CHASSIS | CHASIS |
| 2 | KARROSSERIE | BODY | CARROSSERIE | CARROCERÍA |
| 3 | LENKGETRIEBE | STEERING | BARRE DE DIRECTION | BARRA DE DIRECCIÓN |
| 4m-4y | GETRIEBE UND BREMSE ANTRIEB | DRIVE AND BRAKE CONTROLS | COMMANDE TRANSMISSION ET FREIN | ACCIONAMIENTO TRANSMISIÓN Y FRENOS |
| 5a-5b | MOTOR | ENGINE | MOTEUR | MOTOR |
| 6m-6y | GETRIEBE | TRANSMISSION | TRANSMISSION | ENGRANAJE |
| 7 | SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBESATZ | CUTTING PLATE LIFTING | SOULEVEMENT PLATEAU DE COUPE | HERRAMIENTA DE CORTE PLATO DE ELEVACIÓN |
| 8 | SCHNEIDWERKZEUG (1) | CUTTING PLATE (1) | PLATEAU DE COUPE (1) | HERRAMIENTA DE CORTE (1) |
| 9 | SCHNEIDWERKZEUG (2) | CUTTING PLATE (2) | PLATEAU DE COUPE (2) | HERRAMIENTA DE CORTE (2) |
| 10 | GRASS-SACK | GRASSCATCHER | BAC | CESTO |
| 11 | ELEKTRISCHE TEILE | ELECTRICAL PARTS | PIECES ELECTRIQUES | PARTES ELÉCTRICAS |
| 12 | ZUBEHÖR NACH ANFRAGE | OPTIONALS ON REQUEST | ACCESSOIRES SUR DEMANDE | ACCESORIO BAJO DEMANDA |
| 13-14 | AUFKLEBER | LABELS | ETIQUETTES | ETIQUETA |

| | Zeichenerklärung | Key to symbols | Légende | Explicación de símbolos |
|--|---|--|---|---|
| <p>⇒ 1999999 2000000 ⇒ 2003.04 ⇒ TI 2003/07 Acc. = { m Corr.</p> | <p>Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung</p> | <p>Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction</p> | <p>Production jusqu'à n° de série Nouveau pièce à partir du n° de série Nouveau pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d'erreurs</p> | <p>Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas</p> |
| | Änderungen vorbehalten | Specifications subject to change without notice | Changements sans préavis | Mejoras constructivas sin previo aviso |